

# LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galal — Le Caire

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

## VIOLENTE BATAILLE A

### GRAND PEUPLE DE FRANCE

Dans son émouvant discours du 30 décembre au Parlement canadien, M. Winston Churchill, s'exprimant en français, déclarait : « Partout, en France, à la fois dans les zones occupées et innocentes, car son sort est le même — le grand peuple français se redresse. Un nouvel espoir naît dans le cœur d'une nation martiale dont les armées ont été élevées dans le berceau de la liberté révolutionnaire. Nous ne DEVONS JAMAIS PERDRE NOTRE FOI DANS LE PEUPLE FRANÇAIS qui jouera le rôle qui incombe aux hommes libres lorsque, à travers de rudes sentiers, il viendra prendre sa place dans le groupe des nations victorieuses et libératrices ».

Paroles de chaude amitié et d'espoir fervent que les événements d'hier viennent brusquement nous remémorer : l'attentat auquel le sinistre Stuepnel vient d'échapper à Paris, mort suspecte du chef de cabinet de Pucheu, ministre de l'Intérieur et agent docile de la Gestapo à Vichy, attaques de nombreux officiers de l'armée d'occupation. La France est en pleine éffervescence, le peuple rompt partout son frein et n'attend qu'un signal pour arracher sa liberté à l'occupant et à ses sous-ordres. Le mélancolique message de fin d'année du maréchal Pétain et les velléités de résistance qu'il semblait traduire prouvent que jusqu'au sein du gouvernement de Vichy, la voix, la grande voix du peuple trouve enfin audience. D'ailleurs même semble s'être brusquement éclipsé !

La révolution nationale et populaire n'est pas celle que les hommes de Vichy ont voulu mais celle qui s'opère sous leurs yeux, contre eux et contre le vainqueur provisoire, la révolution qui bientôt balayera l'édifice fragile des Dalon et Laval et le régime d'occupation avec.

Le grand peuple de France, tombé un moment victime du devoir sur les champs de bataille, sent le souffle de la victoire passer sur lui.

Comme l'a dit éloquemment M. Churchill, « il viendra prendre sa place dans le groupe des nations victorieuses et libératrices ». Et c'est parce qu'il sent venir le temps du redressement que le peuple fait déjà sentir sa lourde main à ceux qui l'ont trahi ou trahissent.

### IMPORTATIONS D'OUTRE-MER

De récentes déclarations officielles ainsi qu'une rapide enquête dans les milieux commerciaux importants du Caire nous ont convaincu que la guerre dans le Pacifique n'a apporté jusqu'ici aucune entrave aux importations d'outre-mer. Il en sera vraisemblablement de même jusqu'en avril 1942, la réglementation du gouvernement égyptien en matière de commerce extérieur n'entrant en vigueur que le 31 mars 1942.

Jusqu'à cette date, les seules restrictions seront celles du fret disponible et de l'embargo du gouvernement américain sur les produits de guerre. C'est ainsi qu'il a déjà interdit l'exportation de la soie naturelle et de certains métaux. L'Egypte n'en reçoit donc plus.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

### SOUS-PRESSE

**Les quatre divisions japonaises qui sont entrées à Changsha y sont encerclées**

Chungking, 6 (REUTER). — Selon les dernières nouvelles, les quatre divisions japonaises prises au piège à Changsha n'ont pas réussi à briser le cercle chinois qui entoure la ville. De fortes pluies ont converti le champ de bataille en une mer de boue et les avions japonais doivent demeurer au sol.

## 50 KMS. DE KHARKOV

**Timochenko lance son aile droite sur le grand centre industriel ukrainien que défend l'armée Reichenau**

**La double pince russe se referme sur Mojaïsk**

Stockholm, 6. — Au moment où les armées russes du front du centre sont en train de se refermer sur Mojaïsk, le maréchal Timochenko vient de déclencher en Ukraine une offensive de grand style dirigée sur Kharkov.

Timochenko, en ce moment, fait pression de tout le poids de son aile droite sur le secteur nord de son front contre le gros des forces du général von Reichenau qui défend la grande ville industrielle d'Ukraine.

Une bataille terrible est en train de se poursuivre à moins de 50 kms. de Kharkov.

D'après les milieux soviétiques de Stockholm, il est confirmé que l'attaque sur Kharkov est le commencement d'une offensive soigneusement préparée dans le sud.

Les Russes rapportent avoir appris des prisonniers allemands que von Reichenau a déjà fait des préparatifs pour évacuer la ville. Des plans, datés d'il y a dix jours, relatifs au retrait d'une unité allemande, ont été trouvés sur un officier.



Face à face devant Kharkov TIMOCHENKO



VON REICHENAU

### Les nazis doivent retirer des troupes de la région de SÉBASTOPOL

En Crimée également, les Russes poursuivent leur avance et ont gagné 70 kilomètres au cours de ces deux derniers jours. Les troupes soviétiques placées sous le commandement du général L'ov ont délogé les nazis de presque toute la presqu'île de Kerch.

Le « Pravda » déclare que les Allemands continuent à battre en retraite, en Crimée, abandonnant leurs armes. Le 3 janvier les aviateurs soviétiques ont détruit 15 tanks et 100 camions allemands, et ont en outre annihilé plusieurs unités d'infanterie allemande.

La « Pravda » ajoute que les Allemands continuent leurs contre-attaques, mais qu'elles sont rarement fructueuses. Pour faire face à la nouvelle menace qui surgit à l'est, les nazis ont déjà dû retirer certaines de leurs troupes qui investissent Sébastopol.

L'aérodrome de Pédosia, capturé par les Russes au cours de leur récent et brillant débarquement, est maintenant en état de fonctionnement. Des escadrilles de bombardiers et de chasseurs soviétiques qui opèrent à partir de là donnent aux troupes russes un appui qui est le bienvenu. La flotte de la mer Noire de l'amiral Oktaïbrsky collabore également à l'attaque et canonne constamment la côte sud de la Crimée.

### Dans MOJAISK

L'occupation de Mojaïsk par les troupes russes n'est pas confirmée officiellement, mais on a tout lieu de croire que l'armée soviétique a réussi à prendre pied dans les faubourgs est et sud-est de la ville, depuis samedi, alors que les Allemands défendent les faubourgs plus éloignés. Des barricades ont été érigées dans les rues du côté ouest que l'artillerie du général Zoukov martèle impitoyablement.

Le sort de Mojaïsk, est grandement influencé par le désir des Allemands actuellement menacés sur les deux flancs ou bien par le désir de s'échapper, si possible, ou bien de défendre vigoureusement et désespérément, sans chances de succès, des positions, où ils ont placé un immense matériel et d'excellentes troupes. Certaines de ces unités — les meilleures évidemment — ont-elles été évacuées? Les experts n'excluent nullement la possibilité que les Allemands utilisent tous les moyens de retraite pour certains régiments d'élite — des avions de transport par exemple.

Il est douteux en somme, que les Allemands puissent se maintenir longtemps dans cette poche à moins que les Russes possèdent Stavriza, Volokolamsk, Rouza, Maloyaroslavets, Kaluga, points situés à peu près sur un demi-cercle dont Mojaïsk serait le centre.

### Vers VYAZMA

Les combats qui se déroulent actuellement semblent avoir pour enjeu Vyazma, au centre du demi-cercle, et les Russes, d'après les dernières nouvelles continuent à prendre de nouvelles localités. Les Allemands se fortifient autant qu'ils le peuvent mais dans la période actuelle, l'artillerie joue un grand rôle et la précédente retraite russe a laissé leur artillerie intacte. On attend ici une grande importance à renforcer l'artillerie montée sur voies ferrées et l'artillerie motorisée, permettant de suivre l'ennemi sur les lignes principales de retraite, et à forcer les retranchements.

On a fait récemment tel allusion au développement des avions antitanks munis de canons d'une puissance de perforation inconnue jusqu'ici.

(A.I.A., REUTER et A.F.I.)

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

### La grande pitié de l'armée nazie

Londres, 6 (REUTER). — La retraite allemande en Russie fait l'objet, aujourd'hui, de l'article de fond du « Daily Telegraph ».

L'avance russe se poursuit toujours et les Allemands s'éloignent de Moscou beaucoup plus rapidement qu'ils n'avaient avancé dans sa direction. Il y a des preuves encore plus évidentes de la défaite allemande que les captures russes et la carte du front ne peuvent le fournir. Les Allemands eux-mêmes ont témoigné d'une façon véhémente de leur déception, de leur misère et de leur désespoir. Nous étions sûr, Hitler ordonna à Goebbels d'annoncer que les Allemands avaient devant eux un ennemi « de loin supérieur en hommes et en matériel ». Puis son venant les propositions encourageantes disant que le haut-commandement s'était lourdement trompé sur les besoins de la campagne en Russie, et qu'à moins que les civils allemands ne se dépouillent pour l'hiver, les soldats généraux. Et maintenant la radio de Berlin clame que, quoi qu'on puisse donner, les soldats n'auraient pas assez, et un journal du parti nazi annonce que, de toute manière ils sont condamnés à la misère et aux privations ».

Et il ne faudra y avoir recours que lorsque les nécessités impérieuses du ravitaillement pèseront plus lourd que les légitimes ménagements que l'Etat doit à la population.

## LES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE L'EGYPTE ET L'ETAT DE VICHY SONT SUSPENDUES

M. Jean Pozzi, ministre de France au Caire, en a été officiellement informé ce matin au ministère des Affaires Étrangères

Ce matin, à 11 heures 30, M. Jean Pozzi, ministre de France, fut reçu par le ministre des Affaires Étrangères qui l'informa que le gouvernement égyptien avait décidé de cesser ses relations diplomatiques avec le gouvernement de Vichy. L'entretien dura 20 minutes.

À sa sortie, M. Pozzi, parlant aux représentants de la presse, manifesta sa surprise au sujet de la décision prise. Il déclara qu'il regretterait de quitter l'Egypte, mais que probablement, il partirait avec le personnel de la légation ainsi qu'avec un certain nombre de Français établis dans le pays d'ici deux semaines à bord d'un paquebot français qui viendrait spécialement à cet effet.

D'autre part, le ministère des Affaires Étrangères a câblé à Mahmoud Fakhy pacha son ministre à Vichy d'avoir à regagner l'Egypte.

Le personnel diplomatique et consulaire égyptien en France non occupée se compose, en dehors de Fakhy pacha, d'un conseiller, de trois archivistes, d'un traducteur, du consul d'Egypte à Vichy et du consul à Marseille.

On ne sait pas encore la route qu'ils prendront pour regagner l'Egypte. Il y a également le sort des étudiants égyptiens en France qui devra être réglé.

La suspension des relations diplomatiques avec la France met en avant de nombreux problèmes, comme celui des institutions françaises qui sont nombreux dans les pays occupés.

Le « Daily Mail » écrit : L'engagement du maréchal Pétain pour la modération de la part de ses compatriotes, et la pitié de la part des Allemands ne peut arrêter cette méthode de guerre (les assassinats et la terreur en France). Pas plus qu'un bouchon ne peut endiguer le flot. Les nouvelles signalant ces morts violentes n'affluent pas seulement de France mais aussi de tous les pays occupés.

Le « Daily Herald » déclare : Les nazis continuent toujours la France. Ils la combattent avec une telle force que la Grande-Bretagne, malgré tout le développement de sa puissance militaire, a cru devoir jusqu'ici s'abstenir de lancer une attaque directe par terre sur les pays occupés. Etant donné ces circonstances, il serait hasardeux de considérer les manifestations individuelles en France comme les signes d'une rébellion naissante. Certes, nous n'avons pas le droit d'attendre quelque chose d'analogue à une révolution heureuse aussi longtemps que la force nazie en Europe n'aura pas été affaiblie à un degré bien plus considérable encore. Mais, au moins, nous devons envisager les désordres en France et tous les témoignages de résistance qui viennent des pays occupés, comme un stimulant pour notre propre effort de guerre.

(REUTER et A.F.I.)

### ALERTE SUR LE DELTA

Les sirènes ont retenti hier dans la région du Delta. Ainsi qu'on l'avait annoncé dimanche après midi, il y eut aussi une courte alerte.

### Reprise de l'activité à JEDABYA

Le communiqué d'aujourd'hui du G.Q.G. déclare : Nos colonnes mobiles et nos forces aériennes ont été de nouveau actives dans la région de Jedabya où des concentrations de transports mécanisés ennemis furent attaquées avec succès.

Nos chasseurs ont patrouillé dans la zone de combat de Jedabya et dans une rencontre avec un certain nombre d'appareils ennemis, ont abattu un JU, 88 qui est tombé dans la mer, et en ont endommagé plusieurs autres.

Durant la nuit du 4 au 5 janvier, les batteries ennemies de Buerat et Hsun ont été bombardées ainsi que la jetée de Ras el Aail, mais les résultats n'ont pu être observés à cause de nuages bas. Des transports ennemis ont été également attaqués sur la route allant de Syrie à Buerat et Hsun et un certain nombre de coups directs ont été enregistrés.

La base de sous-marins de Samlaine a été attaquée une nouvelle fois.

### La R.A.F. attaque

D'autres raids ennemis ont eu lieu sur Malte, hier et durant la nuit précédente. Un JU, 88 a été abattu par la D.C.A. et plusieurs autres ont probablement été détruits. Quelques dommages ont été causés.

De toutes les opérations passées en revue tous nos avions sont rentrés à leurs bases.

Le quartier général de la R.A.F. dans le Moyen-Orient annonce aujourd'hui :

Pendant la journée d'hier, les bombardiers de la R.A.F. et les escadrilles de la France libre, ont



Sur l'aérodrome de Derna, le terrain est jonché de carcasses d'avions ennemis.

## LES PATRIOTES FRANÇAIS EXERCENT LEUR VENGEANCE

Ce ne sont pas les exhortations du maréchal Pétain qui les arrêteront dans leur lutte pour leur libération

Londres, 6. — L'assassinat de Paringaux, les nouvelles de plusieurs attentats anti-allemands à Paris ainsi que les autres exécutions d'otages, sont, ce matin, le sujet principal des éditoriaux et des commentaires de la presse londonienne.

Le « Daily Mail » annonce en manchette en première page : « Pétain est en présence d'une crise d'assassinats. Un Quisling français tué dans un train, Berlin est furieux ». Dans leurs commentaires, les journaux rappellent notamment que Paringaux était un ancien « Gégoulards » et collaborateur intime de Fucheu, l'un des hommes les plus détestés par les Français comme étant un partisan enthousiaste des nazis. Ils soulignent que la répression allemande a été jusqu'à présent impuissante à étouffer l'esprit de résistance en France, comme dans les autres pays occupés et l'espoir renaît, de plus en plus vivace, parmi les populations martyres, en la venue du jour de leur libération par les Alliés.

## L'OPINION FINLANDAISE RÉCLAME LA PAIX

Stockholm, 6 (A.F.I.). — Deux informations publiées aujourd'hui passent sinon au premier plan, du moins tiennent une place importante dans les considérations sur la situation actuelle de la Finlande. Toutes deux viennent de Finlande.

D'abord le Journal finlandais « Suomen Sosiali Demokrat » reprend les paroles du maréchal Mannerheim, de fin novembre : « Il ne reste plus beaucoup avant d'atteindre l'objectif stratégique de la Finlande ». Depuis ce temps, écrit le journal, des progrès ont eu lieu. Certains points ont été atteints. Puis, ces progrès se sont arrêtés. Maintenant l'armée soviétique reprend vigoureusement son activité. On ne croit pas, termine le journal, que les Soviétiques aient l'intention de faire une grande guerre d'hiver sur le front finlandais. « Il doit, en conséquence, exister des possibilités d'arrêter les opérations là où elles sont ».

On saurait difficilement être plus clair, et nous ne croyons pas que jusqu'ici, depuis juin, la presse finlandaise se soit exprimée plus clairement.

La seconde nouvelle est le texte d'une lettre remise par le Comité central des syndicats des ouvriers finlandais, attirant l'attention sur les difficultés multiples des ouvriers, et faisant des demandes précises pour des améliorations nécessaires : distributions d'approvisionnements, ajustements de salaires, augmentations des allocations etc.

Les difficultés intérieures en Finlande ne peuvent plus être cachées, et le mécontentement est croissant.

## UN CUIRASSÉ JAPONAIS TOUCHÉ PAR TROIS BOMBES

Un destroyer nippon a été coulé

Washington, le 5 — Le Département de la Guerre publie le communiqué suivant :

« Zone des Philippines : Une formation de bombardiers lourds de l'armée américaine a attaqué des vaisseaux ennemis au large de Davao, dans l'île de Mindanao, enregistrant trois coups directs sur un cuirassé japonais et coulant un destroyer ennemi. D'autres coups ont été également enregistrés sur d'autres vaisseaux ennemis avec des résultats non connus. Tous nos appareils regagneront leur base indemnes. Rien à signaler des autres zones. »

## ÉPHÉMÉRIDES POUR ET CONTRE LES CARTES DE RATIONNEMENT

Répondant à la Chambre à une récente interpellation, le ministre de l'Approvisionnement avait déclaré, on s'en souvient :

« Le rationnement du pétrole a été un échec; nous n'allons pas recommencer avec le pain !

Nous avons alors applaudi à la réponse. Elle nous paraissait franche, sensée et nécessaire. Malheureusement, elle ne semble avoir convaincu personne.

Tout un mouvement d'opinion s'est créé au Parlement et dans la presse qui revendique l'introduction d'urgence de la carte de pain. Notre confrère le « Balogh » en tête.

Le tribunal militaire d'Alexandrie vient d'apporter à ces partisans de la réglementation à outrance un argument majeur : « Tous les peuples qui ont eu recours au tarif, ont attendu d'un jugement, dit-il appliqué en même temps la méthode de rationnement au moyen des cartes. Ce procédé a été jugé indispensable autrement toutes les matières de première nécessité seraient accaparées par les gens aisés qui peuvent stocker d'importantes quantités de vivres... »

Il y a pourtant l'échec du rationnement du pétrole, reconnu officiellement à la tribune de la Chambre !

En fait, le rationnement généralisé, dans les situations vraiment CRITQUES, s'impose incontestablement mais son EFFET MORAL est toujours déplorable ! Car il exige de la population une patience, une discipline, une compréhension, un esprit civique exceptionnels.

La carte entraîne avec elle toute une multitude d'ennuis, de formalités, d'attentes, de pertes de temps, de petites vexations quotidiennes qui rendent la vie du peuple encore plus désagréable. Il ne lui suffit pas d'être rationné. Il faut qu'il subisse par dessus le marché les mille difficultés d'une administration qui, du fait de sa mission, est nécessairement tatillonne et soupçonneuse... Ce qui aggrave et indispose tout le monde.

Non, décidément, la carte est un pis-aller.

Et il ne faudra y avoir recours que lorsque les nécessités impérieuses du ravitaillement pèseront plus lourd que les légitimes ménagements que l'Etat doit à la population.

### La grande pitié de l'armée nazie

Londres, 6 (REUTER). — La retraite allemande en Russie fait l'objet, aujourd'hui, de l'article de fond du « Daily Telegraph ».

L'avance russe se poursuit toujours et les Allemands s'éloignent de Moscou beaucoup plus rapidement qu'ils n'avaient avancé dans sa direction. Il y a des preuves encore plus évidentes de la défaite allemande que les captures russes et la carte du front ne peuvent le fournir. Les Allemands eux-mêmes ont témoigné d'une façon véhémente de leur déception, de leur misère et de leur désespoir. Nous étions sûr, Hitler ordonna à Goebbels d'annoncer que les Allemands avaient devant eux un ennemi « de loin supérieur en hommes et en matériel ». Puis son venant les propositions encourageantes disant que le haut-commandement s'était lourdement trompé sur les besoins de la campagne en Russie, et qu'à moins que les civils allemands ne se dépouillent pour l'hiver, les soldats généraux. Et maintenant la radio de Berlin clame que, quoi qu'on puisse donner, les soldats n'auraient pas assez, et un journal du parti nazi annonce que, de toute manière ils sont condamnés à la misère et aux privations ».



LA BOURSE EGYPTIENNE
24, rue Galilée - D.P. 465 - LE CAIRE
Téléphone: Direction: 50725

IL Y A 42 ANS
L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans «La Bourse Egyptienne» du 6 janvier 1917:
« Londres. — Le général Mackensen essaya de pénétrer dans un communiqué officiel afin d'expliquer l'arrêt de son avance à Faksani. Par contre il est muet au sujet des autres fronts jusqu'au Danube.

« Le maire a déclaré ce qui suit:
« Les prisons sont remplies de femmes et d'enfants arrêtés par la police pour vols; ils ne volaient que de la nourriture. La situation est telle à Vienne que les ménagères ne peuvent plus se rendre aux marchés le soir faire leurs provisions, même dans les principales rues. Elles craignent les voleurs et les pillards de numéraire et de vivres.

VENANT DE FRANCE
Des étudiants rentrent en Egypte
A la suite de l'accord intervenu entre les autorités françaises et égyptiennes une partie des étudiants résidant en France se trouve sur le chemin du retour.

Le Conseil supérieur de l'Approvisionnement s'est réuni ce matin sous la présidence de S.E. Hussein Sirry pacha.

La ville
Les étudiants de la Faculté de Commerce qui ont entrepris un voyage d'études dans le Proche-Orient sont arrivés à Bagdad où ils sont les hôtes du gouvernement irakien.

Dans les hôtels
LUXOR HOTEL (Louxor)
Dernières arrivées
M. et Mme G. Beck, M. S. Michalik, M. et Mme Niaz, M. M. Hariri, M. C. Wooster, M. et Mme H. Biggs, MM. Tallyour et Barwood, M. et Mme G. El Motel, M. G. Lassen, Mire, Antoine Ayoub et famille, M. J. Kreczavski, Mme Y. Yablouz, M. A. Anderson, M. Hassan Zakl, MM. F. Burniaux et Y. Smith, M. G. Mc. Kean, S.E. Abdel Aziz Ghaleb bey, M. B. Smith, MM. R. et F. Mustaki, M. M. Mavro et famille, M. J. Besso, MM. A. et N. Barsoum, Mme A. Gazali et amie, M. G. Vaucher, Mlle G. Drummond, M. et Mme P. Short, MM. A. Saul et G. Mizrahi, M. I. Galatz et famille, M. R. Simpson et amie, MM. R. W. Tiller et A. Kenneth, MM. Norman et Gerwood, M. et Mme M. Covoura, M. H. Coste, Mlle R. Ipekian, M. P. Donnet et famille, M. A. Beau, M. A. El Baze, M. Abdel Wahab el Borai et famille, M. et Mme Ch. Kazanowski, M. N. Khairy et famille, M. R. Ballard, M. W. Whibsey, Mlle D. Fontaine, Mlle Solange Chidiac, Mlle C. Bascouret et Mlle M. Comte, M. L. Reading et amie, Mlle E. Atwood et Mlle M. Frupp, M. R. Hodgkinson, Mme D. Hage, M. J. Robertson, M. et Mme E. Brandenburg, MM. J. Halton et L. Iskandari, Mme H. Balfon et famille, MM. J. Price et D. Haydon, M. D. Barker, Dr. et Mme E. Gordon, MM. Reading et amie, MM. M. Khalaf et A. Azzani, Mme K. Vassau, M. et Mme P. Polani, M. Stepanovick et amie, Mlle I. Tlicke et famille.

Ewart Memorial Hall
DEMAN, MERCREDI des 9 heures à 15 p.m. sous les auspices de la Sté de Musique d'Egypte
CONCERT de l'Orchestre de Chambre de Palestine
Sous la direction de M. Michel Taube
PROGRAMME
Corelli Concerto grosso No. 1 en ré majeur.
Bach Concerto en ré mineur pour deux violons. (Solistes: MM. Bernstein et Grunschlag).
Honegger Pastorale d'été.
Mozart Symphonie «Haffner» en ré majeur No. 35 (K 385)
Prix des places: P.T. 100, 60, 50, 30, 25 et 20.
Location chez Papanian et Cie, 9, rue Adly pacha, Le Caire.

ETUDE DE COMPTABILITE
Dr. A.N. Busnach
Sciences Economiques et Commerciales
17, rue Chéikh Aboul Sebaw
Téléphone 48147

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Une cérémonie religieuse aura lieu jeudi prochain, 8 janvier à 7 h. 30 p.m. dans des tentes dressées près de la mosquée el Rifai, à la mémoire du regretté Sultan Hussein.

Les ministères

S.E. Hussein Sirry pacha, président du Conseil, a reçu hier S.E. Salib Samy pacha, ministre des Affaires Etrangères. Il a ensuite présidé une réunion du Cabinet.

S.E. Abdel Hamid Badaoui pacha, ministre démissionnaire des Finances, est arrivé ce matin au Caire rentrant de Haute-Egypte par la voie fluviale.

S.E. Hassan Fahmi Rifaat pacha, sous-secrétaire d'Etat à l'Intérieur, a inspecté hier les camps de prisonniers italiens dans les environs du Caire.

Le miralalay Fitzpatrick bey et Sé'im bey Zakl se sont rendus hier au ministère de l'Intérieur où ils ont vu les autorités compétentes pour affaires de service.

Le Conseil supérieur de l'Approvisionnement s'est réuni ce matin sous la présidence de S.E. Hussein Sirry pacha.

La ville
Les étudiants de la Faculté de Commerce qui ont entrepris un voyage d'études dans le Proche-Orient sont arrivés à Bagdad où ils sont les hôtes du gouvernement irakien.

Dans les hôtels
LUXOR HOTEL (Louxor)
Dernières arrivées
M. et Mme G. Beck, M. S. Michalik, M. et Mme Niaz, M. M. Hariri, M. C. Wooster, M. et Mme H. Biggs, MM. Tallyour et Barwood, M. et Mme G. El Motel, M. G. Lassen, Mire, Antoine Ayoub et famille, M. J. Kreczavski, Mme Y. Yablouz, M. A. Anderson, M. Hassan Zakl, MM. F. Burniaux et Y. Smith, M. G. Mc. Kean, S.E. Abdel Aziz Ghaleb bey, M. B. Smith, MM. R. et F. Mustaki, M. M. Mavro et famille, M. J. Besso, MM. A. et N. Barsoum, Mme A. Gazali et amie, M. G. Vaucher, Mlle G. Drummond, M. et Mme P. Short, MM. A. Saul et G. Mizrahi, M. I. Galatz et famille, M. R. Simpson et amie, MM. R. W. Tiller et A. Kenneth, MM. Norman et Gerwood, M. et Mme M. Covoura, M. H. Coste, Mlle R. Ipekian, M. P. Donnet et famille, M. A. Beau, M. A. El Baze, M. Abdel Wahab el Borai et famille, M. et Mme Ch. Kazanowski, M. N. Khairy et famille, M. R. Ballard, M. W. Whibsey, Mlle D. Fontaine, Mlle Solange Chidiac, Mlle C. Bascouret et Mlle M. Comte, M. L. Reading et amie, Mlle E. Atwood et Mlle M. Frupp, M. R. Hodgkinson, Mme D. Hage, M. J. Robertson, M. et Mme E. Brandenburg, MM. J. Halton et L. Iskandari, Mme H. Balfon et famille, MM. J. Price et D. Haydon, M. D. Barker, Dr. et Mme E. Gordon, MM. Reading et amie, MM. M. Khalaf et A. Azzani, Mme K. Vassau, M. et Mme P. Polani, M. Stepanovick et amie, Mlle I. Tlicke et famille.

Une villageoise meurt de froid
De Chébin El Kom on annonce qu'une villageoise a succombé hier au froid. La malheureuse était partie pour porter son déjeuner à son mari qui travaillait dans les champs. En arrivant, elle tomba morte.

Croisières Peltours aux sports d'hiver
La Peltours S.A.E. rappelle aux personnes désireuses de participer à sa croisière aux sports d'hiver du 3 février que les inscriptions seront définitivement closes à la date du 10 janvier 1942.

La voix du chef
«Pour déviner la direction où nous entraîneront ces catastrophes, il suffit d'écouter la voix du Général de Gaulle. C'est une ardeur et forte voix, mordante comme l'appel de la trompette, violente comme la bourrasque qui purifie le ciel, brutale, et sent les décrets, oui, brutale,

Au «Journal Officiel»

Voici le sommaire du «Journal Officiel» du lundi 5 janvier 1942.
Arrêtés ministériels Nos. 281 et 282 de 1941 exceptant certains ressortissants italiens des dispositions de la Proclamation No. 158.

Le corps diplomatique
S.E. Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne, est rentré hier au Caire venant de Louxor.

Consultations
Le Dr. V. ALBAGLI
ex-médecin interne de l'Asile et de la Clinique psychiatrique Universitaire de Genève, spécialiste des maladies mentales et nerveuses, s'est établi au Caire et reçoit, sur rendez-vous, à sa clinique, 45, rue Soliman pacha No. 45 (Immeubles des Wafks Gamallan (loc. B.), Tél. 52295.

Retournée
Le Dr. Emm. Athanassiades est de retour d'Alexandrie et a repris ses consultations, aux heures habituelles.

L'IMAM DE LA MOSQUEE DE TOKIO DÉMISSIONNE

Il avait été envoyé par l'Azhar sur la demande du gouvernement japonais
Il y a quelques jours, le recteur de l'Azhar au Caire recevait une lettre du cheikh Omar Abdallah, envoyé de l'Azhar au Japon dans lequel le chef de l'Azhar demandait sa démission, sans donner de motifs. La lettre porte une date antérieure à l'entrée en guerre du Japon.

Paroles françaises
«La France d'avant la guerre n'est pas coupable d'avoir abandonné ses vocations...»
M. le Baron de Vaux

«...ce qui nous vient de la France affamée ce n'est pas un gémissement c'est un cri de guerre...»
M. Pierre Jouguet

2.500 sacs d'engrais sont arrivés à Alexandrie
Deux mille cinq cents sacs d'engrais du Chili sont arrivés récemment à Alexandrie. La banque de Crédit Agricole a déjà pris livraison de cette expédition.

LES CONFERENCES
A 7 h. 45 p.m., au Centre d'Unité et Social, 1, Sikket, el Fadi Mili Henriette Arié fera une conférence sur: «Quelques aspects de l'économie allemande».

LES CREANCES JAPONAISES EN EGYPTE
Mesure de compensation
Le Ministère des Finances procède actuellement au recensement des créances égyptiennes au Japon et des avoirs japonais en Egypte en vue de compenser les uns par les autres.

LA LIBERTÉ DANS LA DIGNITÉ
«A l'heure où nous tendons désespérément les mains vers elle — Français d'Egypte, le crierez-vous — ce qui nous vient de cette France affamée, méhaignée, crevée par l'ignominie du vainqueur, ce n'est pas la gémissement d'une suppliée, c'est un cri de guerre.

LA FRANCE SOUFFRANTE ET LA FRANCE MILITANTE
Pour employer une expression presque religieuse c'est la France souffrante, nous nous sommes la France militante. La France souffrante peut mériter mais ne peut pas agir. Nous, nous pouvons agir, agissons tous les jours, chacun dans notre sphère et sachons agir, échouons bien que notre devise est la vérité même. Oui, la France est avec nous».

LA VOIX DU CHEF
«Chacun porte en son cœur l'espoir que dans un avenir prochain, nous serons réunis dans la joie et dans l'honneur, mais pour les leunes cette victoire ne sera complète et l'honneur ne sera sauf que s'ils ont lutté pour la victoire si ardemment souhaitée. Le jour où cette liberté sera recouvrée ne courront en jour dans la dignité, ce ceux qui l'auront méritée en luttant»

LE TRANSPORT DU COTON JUSQU'A ALEXANDRIE

La priorité sera donnée aux stocks de l'ancienne récolte
Le comité chargé de l'organisation du transport du coton s'est réuni hier vers 11 h. a.m. Il examina les mesures à prendre pour faciliter le transport du coton de l'intérieur jusqu'à Alexandrie.

LES TROIS JOURS MAIGRES PAR SEMAINE
Texte de l'ordonnance militaire
Nous avons annoncé hier que dorénavant nous aurons trois jours maigres par semaine: lundi, jeudi et samedi. Voici le texte de l'ordonnance militaire imposant de nouvelles restrictions à la vente de la viande:

NOUS, HUSSEIN SIRRY PACHA,
Vu le Décret du 1er septembre 1939 déclarant l'état de siège sur tout le territoire égyptien; Vu la Proclamation No. 198 du 8 novembre 1941 relative aux restrictions sur la viande;

ORDONNONS CE QUI SUIT:
Article unique.—Sont abrogés les articles 1 à 4 de la Proclamation No. 198 précitée et remplacés par les dispositions suivantes:
«Art. 1.—Il est interdit dans les abattoirs publics et dans les emplacements en tenant lieu d'abattoirs le dimanche, mercredi et vendredi après-midi et lundi, jeudi et samedi matin des animaux dont la viande est destinée à la consommation.

«Art. 2.—Il est interdit de vendre le dimanche, mercredi et vendredi après-midi et lundi, jeudi et samedi matin des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 3.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 4.—Le ministre de l'Approvisionnement pourra, par arrêté, fixer les conditions dans lesquelles par dérogation aux dispositions de la présente ordonnance la viande aux malades ou aux hôpitaux pourra être consentie le lundi, jeudi et samedi. Il pourra de même fixer par arrêté les jours de grandes fêtes où les interdictions visées aux paragraphes précédents seront levées.

«Art. 5.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 6.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 7.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 8.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 9.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 10.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 11.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 12.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 13.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 14.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 15.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 16.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 17.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 18.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 19.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 20.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 21.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

«Art. 22.—Il est interdit le lundi, jeudi et samedi de servir des plats de viande ou de débris de viande dans tout établissement accessible au public et notamment dans les hôtels, pensions, restaurants, cafés, bars, buffets et épiceries.

VIENT DE PARAITRE EN PROVINCE

Petite histoire d'un crime
par M. Mohd. Nasr-el-Dine

M. Mohamed Nasr el Dine professeur à l'Académie Royale de Police vient de faire paraître à l'impression des cadets de l'Académie Royale de Police un petit volume d'une centaine de pages. C'est l'histoire d'un crime: un comble de mauvaises influences détournent du droit chemin, se met, après avoir été un modèle d'honnêteté et de rectitude, à jouer aux courses, à voler, à assassiner.

«Cet ouvrage très bien illustré, d'un style parfaitement clair, intéressera tous les amateurs d'histoires policières — comme il a déjà intéressé sur le double plan de la technique et du divertissement les futurs officiers de la police égyptienne. M. Mohamed Nasr el Dine qui est un fin lettré, a réalisé là une belle réussite: on aimerait voir plus souvent son nom à la vitrine des librairies et non plus seulement sur des sujets aussi techniques que celui de son dernier livre. M. Mohamed Nasr el Dine est également un spécialiste de questions sociales. Sa parfaite connaissance du français devrait l'inciter à nous faire connaître plus longuement l'histoire de la police égyptienne, son action, son passé, son avenir.

1.000 sacs de maïs expédiés à Damiette
Le ministère de l'Approvisionnement a chargé la banque de Crédit Agricole à Alexandrie d'envoyer mille sacs de maïs à Damiette pour suppléer à la pénurie de cette denrée.

Des procès-verbaux en contravention ont été dressés contre les délinquants. A Menou, l'officier Tewfik Aboul Khéir, mamour du kism a effectué diverses perquisitions au village de Kamouchouche et autres localités. Il a découvert ainsi et saisi mille ardebes de blé stockés illicitement. Toutes les quantités saisies ont été livrées à la banque de Crédit agricole qui en assurera la distribution.

D'autre part, la banque de Crédit Agricole à Damiette a chargé deux minotiers d'Alexandrie de mouler mille sacs de maïs afin d'en expédier la farine au Caire.

LES «TUBES DE RADIO» qu'il était jusqu'ici impossible de se procurer VIENNENT D'ARRIVER S'adaptent à tous les appareils de radio américains En vente chez SALEH NASSIM 19, rue Fouad Ier Téléphone 44290 — Le Caire

Un terrible accident a eu lieu il y a quelques jours à Bulkeley, près du palais d'été des ministères, causant la mort d'une jeune fille et de graves contusions à deux personnes connues dans la société alexandrine.

Le gouverneur d'Alexandrie s'est personnellement occupé de l'enquête.

Nous apprenons que le Dr. Saoudi Iskandar a repris connaissance et qu'il a deux fractures au bras gauche.

Quant à Mlle. Ibrahim Itabeh, elle souffre de contusions à la tête et d'une fracture à la jambe. En reprenant connaissance, elle a demandé des nouvelles de sa sœur Dawlat. On lui a répondu qu'elle était à la maison.

Ajoutons que des ordres formels ont été donnés aux agents du trafic pour surveiller les chauffeurs et les empêcher de dépasser la vitesse permise.

LES CREANCES JAPONAISES EN EGYPTE
Mesure de compensation
Le Ministère des Finances procède actuellement au recensement des créances égyptiennes au Japon et des avoirs japonais en Egypte en vue de compenser les uns par les autres.

On croit savoir que les avoirs japonais en Egypte dépassent le montant des créances sur le Japon.

Fournitures de bureau de premier choix IMPRESSION DE LUXE PROMPTE LIVRAISON PRIX IMBATTABLES IMPRIMERIE - PAPETERIE WEINSTEIN The "Star" Printing & Stationery Company 28, rue Madabegh, à côté de l'Immobilier

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge

Craven's sont invariables dans leur qualité - elles n'affectent jamais la gorge



# Pour la femme

### Notre boîte aux lettres

Un certain jeune homme timide (Caire).—Votre timidité est naturelle à votre âge. Ne vous en alarmez pas, mais guérissez-la. D'abord améliorez votre santé physique. Levez-vous de bon matin, culture physique et douche froide, faites si possible de longues marches et du sport qui donne de la hardiesse. Soignez votre extérieur, ne recherchez pas l'élegance tapageuse mais habillez-vous avec chic et discrétion. Prenez garde à une foule de petits détails vestimentaires qui peuvent vous donner — si l'inconvénient — un complexe d'infériorité accentué. Cela vous donnera confiance en vous même. N'ayez pas de paroles. Sur tout ne répétez jamais in petto les phrases que vous allez prononcer tout à l'heure en compagnie de «elle qui vous plait comme un acteur qui récite son rôle avant d'apparaître sur ses planches. Laissez-vous guider par l'éloquence naturelle de votre cœur d'amoureux. Au pis aller, si vous ne trouvez rien à dire, ne dites rien. Cela vaut mieux que de débiter des fadeuses et des banalités. Soyez très cultivé en vous la bonne humeur et la gaieté. N'évoquez pas les grands sentiments. Croyez en vous et en vos possibilités de réussite. Soyez simple surtout. Laissez deviner vos sentiments. Qu'une femme «cette femme détournée que vous pourriez avoir vous avez besoin de son amitié. Fuyez les complications, les mensonges. Ne cherchez ni à vous vieillir ni à vous rajeunir. Bienôt votre timidité ne sera qu'un souvenir si vous voulez jeter en arrière une telle forme dangereuse d'ÉGOÏSME qui vous fait entrer sur votre «MOÏ». «

ALIX (Caire).—Choisissez pour patiner une jupe courte qui ne descende pas plus bas que les genoux. Sinon, faites-y un boutonnet sur le devant que vous pourrez ouvrir en partie pendant le patinage. Portez-en dessous une culotte du même tissu.

Don Juan (Alexandrie). — Ce que l'amour peut vous précéder et vous faire dire, c'est inouï. Vous le recherchez et le redoutez en même temps. Vous avez beau vous en défendre tout ou tard, vous serez vaincu ou trahi et vous qui écrivez qu'on ne fait pas tomber une femme, qu'on l'aide à tomber pourvu que vous ne lui demandiez pas un jour de vous à ce que vous ramassiez. Seulement, n'écoutez pas, vous ne direz rien. Votre orgueil, votre vanité masculine ne vous le permettraient pas. Sans rancune?

MARINETTE (Héliopolis). — Peut-être que votre maman est plutôt à plaindre qu'à blâmer? Je vous souhaite qu'un jour votre cœur se cicatrise grâce à l'amour d'un gentil mari puisque vous n'avez pas connu celui de votre mère et que de ce jour cessent vos épreuves cruelles.

M.L. (Alexandrie).—Un toutou de pure race doit se laver tous les matins la face.

Amny (Meadi).—Refusez le rendez-vous, car un jeune homme qui a des intentions sérieuses ne propose pas un rendez-vous dans un coin retiré à une femme qu'il convoite. Je vous prie d'ailleurs que c'est là un manque de respect, un manque de savoir vivre et cela ne vous incite guère à la confiance.

MAGGY L. (Caire).—Je crois que l'idée des taxis peints en blanc à cause du black out vient des taxis blancs des agents. On trouve dans les archives nationales françaises, dans les registres des déclarations du bureau de la ville de Paris, une relation à une procession organisée le 23 mars 1908. Elle consistait en un cortège de la foule tant en l'église de Notre Dame que dans les rues, les échevins munirent chaque archer en tenue d'apparat d'un bâton blanc qu'il tenait à la main, ce qui prévint les désordres.

Zette.

# COMMENT LES FEMMES ATTIRENT LES HOMMES ET LES HOMMES

## Le Respect d'autres Hommes

Si votre foie ne déverse pas chaque jour un litre de bile dans l'intestin, vos aliments se décomposent; cette putréfaction répand les toxines dans tout votre organisme. Vous avez la langue chargée, le teint jaune, des boutons au visage, les yeux morts, mauvaise haleine, mauvaise bouche; des gaz vous gonflent, vous avez des vertiges, des maux de tête. Vous devenez laid, grognon, amer, abattu. Tout le monde vous fuit.

Les laxatifs ne suffisent pas car ils ne dégagent que la bile de l'intestin, mais n'éliminent pas les toxines.

Seul le libre écoulement de bile éliminera les toxines de votre intestin. Les Petites Piliules Carters, végétales, douces, font couler la bile. Pas de salin dans Carters. Rien que des extraits végétaux, fins et doux. Pour retrouver votre charme personnel prenez les Petites Piliules Carters pour le Foie, selon les instructions. Prix P.T. 51.

# The Tailor and Outfitter

## P. MANAGOS

UNIFORMES POUR MILITAIRES  
COSTUMES POUR CIVILS  
HOMMES ET DAMES  
EGALEMENT RAYON  
BONNETERIE  
LE CAIRE: 43, rue Kasr-el-Nil  
Tél. 45.632 ISMAILIA: 42, rue Nour-Eddin. Tél. 60.

# Gorge Enrouée

Fatiguée par la parole, le chant ou le tabac  
**PASTILLES VICKS**  
DELICIEUSES—EFFICACES

# A LA CHAMBRE DES DEPUTES LES GRANDS PROBLÈMES DE L'APPROVISIONNEMENT

## Trois interpellations sur la question

La réunion d'hier à la Chambre fut entièrement consacrée aux problèmes multiples de l'approvisionnement.

Les discussions furent touffues et longues. Elles se poursuivirent dans une atmosphère orageuse. Les députés discutèrent pile-mêle, les ordonnances militaires sur le tarif, les réquisitions, les mesures de ravitaillement, le règlement intérieur de la Chambre, les traditions parlementaires, etc.

Le gouvernement commença par répondre aux questions figurant à l'ordre du jour de l'assemblée.

La Chambre passa ensuite à la discussion des trois interpellations concernant l'approvisionnement du pays.

La première présentée par Aly El Manzalaoui bey demandait des détails sur la politique du gouvernement en matière d'approvisionnement et sur les conditions défectueuses de la vie.

L'auteur de la seconde, M. Abdel Hamid Abdel Hakk était absent. Il fut remplacé par M. Mahmoud Soliman Ghannam qui rappela la désorganisation des affaires de l'approvisionnement et du tarif ainsi que les difficultés éprouvées par la classe laborieuse pour trouver la nourriture nécessaire à sa subsistance.

Enfin M. Mohamed Charline Hamza demandait les raisons qui avaient amené le gouvernement à interdire l'exportation du blé et de la farine en Nubie.

La Chambre approuva une suggestion de son président tendant à discuter en même temps les trois interpellations et une suggestion de l'hon. Mahmoud Abou Rihab concernant la crise du pain.

La discussion très calme au début s'enflamma rapidement.

M. Ghannam déclara avec véhémence: «Les mesures de réquisition sont appliquées uniquement contre les pauvres. Les riches et les puissants en sont dispensés. Ils jouissent d'un régime de favoritisme. J'ai des détails à ce sujet. Je ne désire pas les divulguer en public.»

Hussein Sirry pacha: Je vous prie de citer ces détails.

M. Aly Ayoub, qui présidait la séance: Non. Ne faites aucune citation.

M. Ghannam poursuivit: Certains d'airons ont stocké des céréales au-dessus des quantités nécessaires à leurs besoins. Ce stockage a été fait avec la connaissance des autorités.

M. Hamed Gouda, ministre de l'Approvisionnement: Je déclare dénué de tout fondement chaque affirmation non corroborée par des précisions.

Hussein Sirry pacha: Je ne permets pas de lancer des accusations contre les préposés à l'administration sans préciser ces accusations. Aucune mesure de favoritisme n'a été prise que je sache. S'il y a eu du favoritisme, je suis prêt à infliger le châtiement le plus sévère aux coupables. Il s'agit de la nourriture du peuple et d'une accusation portée contre les préposés à l'administration. Dans ces conditions, il n'y a aucune excuse à faire ces accusations.

M. Ghannam: Un gros propriétaire de la moudirie d'Assiout a stocké des céréales en quantités supérieures à ses besoins.

Des cris de tous côtés: Qui est-ce? Qui est-ce? M. Ghannam: S.E. le ministre de l'Approvisionnement a tenu à démentir les faits à l'avance.

D'autres voix: Pas du tout. Le ministre vous a demandé d'exposer ces détails.

Plusieurs députés à la fois: Qui est ce propriétaire? Parlez.

M. Fikri Abaza: Le règlement intérieur de la Chambre interdit de citer des noms.

M. Aly Ayoub (président): J'attire l'attention de la Chambre sur la nécessité d'observer le règlement. Il n'est pas besoin de citer des noms.

Hussein Sirry: Je respecte le règlement et les décisions du président. Toutefois, il n'est pas logique d'accuser les préposés à l'administration sans donner aucun détail à ce sujet. Je réitère que toute personne fautive recevra le châtiement le plus sévère.

M. Ghannam: Je transmets à S.E. le ministre de l'Approvisionnement les détails parvenus à ma connaissance. C'est à lui à vérifier et à enquêter sur les faits.

M. Abdel Rahman: Les circonstances actuelles autorisent la dérogation au règlement.

M. Aly Ayoub: La Constitution interdit à la Chambre de demander des comptes aux fonctionnaires.

Dés voix: Nous demandons les comptes uniquement aux ministres.

M. Hassan Djeddaoui: Le peuple a faim. Il demande au

gouvernement de lui assurer la nourriture nécessaire à sa subsistance.

Hussein Sirry pacha demanda alors l'ajournement de la discussion afin de permettre à l'auteur de l'interpellation de fournir tous les éclaircissements demandés.

M. Moursi Badr bey: La question concerne les riches avant les pauvres.

M. Ghannam déclara qu'il ne fait pas de reproche aux fonctionnaires, mais qu'il accuse certains gros propriétaires d'avoir stocké des céréales.

M. Fikri Abaza rappela que les débats prennent une tournure partisane. Il s'agit, dit-il, d'une question d'intérêt public. Trois ministres et non un seul sont mis en cause. Je suis convaincu que le président du Conseil, le ministre de l'Approvisionnement et chacun des membres de cette assemblée savent que de riches propriétaires ont stocké des céréales. Ne rendez pas précéder l'attitude de M. Ghannam qui a parlé dans les limites du règlement.

L'hon. député ajouta: «L'approvisionnement du pays comprend le blé et toutes les autres céréales. Des déjeunés ont lieu au ministère de l'Approvisionnement. J'en parlerai lorsque mon tour viendra.»

Hussein Sirry pacha demanda soit des précisions soit la suppression des accusations dans le procès-verbal de la séance.

Après discussion la demande du président du Conseil fut approuvée par M. Ghannam et l'assemblée à l'unanimité.

La séance reprit le ton calme habituel.

## Les échantillons de pain et de farine à la tribune

Et Aly El Manzalaoui bey monta à la tribune: «L'exposé des circonstances difficiles que traverse le pays. L'application de l'ordonnance militaire concernant le mélange de la farine doit être rigoureusement contrôlé.»

L'hon. député présenta deux pains et deux échantillons de farine qu'il avait apporté avec lui. Les premiers étaient d'une qualité excellente, les seconds étaient défectueux.

La classe laborieuse, dit-il, ainsi que les ouvriers se plaignent amèrement. Le public a pris d'assaut les boulangeries au cours des deux dernières semaines.

«Le gouvernement connaissait la situation depuis de longs mois. Au lieu de prendre des mesures pour imposer les céréales nécessaires, il a autorisé, à ce que j'ai entendu dire par certains députés, l'exportation de 523.000 ardebs de céréales. Cette autorisation aurait été accordée durant l'année 1941.»

«Le gouvernement poursuit une politique d'improvisation. C'est simplement en janvier 1942 qu'il demande la réduction de l'approvisionnement pour intensifier la culture des céréales.»

El Manzalaoui bey parla ensuite du problème des sacs vides dont le gouvernement a négligé d'approvisionner le pays.

Abordant la question du tarif, l'hon. député déclara: «Le tarif est appliqué avec rigueur aux cultivateurs seulement. Le blé est vendu P.T. 350 et P.T. 400 l'ardeb. A quoi sert par conséquent la tarification?»

«Le gouvernement ne semble pas en mesure de contraindre certaines sociétés à octroyer le bonus de vie chère à ses employés. Il y a va pourtant de la sécurité publique. L'ouvrier qui a faim représente une menace pour la société.»

Les pièces de 5 et de 10 millèmes récemment arrivées des Indes sont en train d'être débaltées et consignées à la caisse du ministère des Finances. Comme on ne saurait compter ces millions de piécettes de nickel, on les pèse sur des balances précises, ainsi que le montre notre cliché.

«Le peuple a entendu les déclarations du ministre de l'Approvisionnement qui répète à propos et hors de propos que les stocks de blé et de maïs sont amplement suffisants pour nourrir la population et que d'importants stocks sont attendus incessamment de l'étranger.»

M. Hamza rappela que le blé manquait en Nubie et demanda au gouvernement de venir au secours de la population de cette province qui a déjà trop souffert.

M. Mahmoud Abou Rihab aborda la question de la pénurie du pain. Durant la crise, dit-il, le pain a été mélangé à toutes sortes d'ingrédients depuis la poussière jusqu'au plâtre et au ciment.

S.E. Hamed Gouda, ministre de l'Approvisionnement, se leva pour répondre: «Je n'utiliserai pas, dit-il, le ton véhément employé par El Manzalaoui bey. L'hon. député a présenté deux échantillons de pain et de farine. Je puis lui en soumettre des dizaines. Ces différences sont la conséquence immédiate des opérations de mélange qui se font séparément dans chaque moulin en particulier.»

«Aucun grain de céréales provenant de la récolte de la saison qui a commencé le 1er mai 1941 n'a été exporté vers l'étranger.»

«Le gouvernement a pris de longue date des mesures pour assurer l'importation des céréales en quantités suffisantes pour approvisionner le pays. Malheureusement la succession rapide des événements mondiaux a entravé ces importations.»

«Les ministères qui se sont succédés au pouvoir sont responsables, dit-il, des affaires de la farine dont souffre en ce moment le peuple. Le ministre actuel de l'Approvisionnement qui devait réparer les erreurs passées, a commis les mêmes fautes.»

«Le gouvernement a autorisé l'exportation d'importantes quantités de céréales. Il a négligé d'importer le blé et le maïs nécessaires au ravitaillement du pays lorsque cette importation était aisée.»

M. Ghannam cita les chiffres des exportations durant les années 1939, 1940 et 1941. Il rappela qu'en novembre 1941, les exportations de blé avaient atteint 25.795.542 kilos. En 1939, 41.822 kilos de farine ont été expédiés à l'étranger, en 1940, 851.570 kilos et en 1941, un million 200.104 kilos.

Les exportations du maïs se sont chiffrées en 1939 à 16.910 kilos, en 1940 à 154.990 kilos et en 1941 à 911.357 kilos.

«Par ailleurs, les autorités militaires britanniques se sont engagées à ne pas s'approvisionner en bétail égyptien.»

«Enfin, le gouvernement a pris d'heureuses initiatives afin d'intensifier l'élevage des animaux de basse-cour, d'augmenter les salles d'incubation des oeufs et de développer l'industrie de la pêche en peuplant le Nil, les rivières, les canaux, les étangs, etc., avec les produits de ses stations de pisciculture.»

Le ministre conclut, en déclarant qu'il était prêt à accepter qu'il était prêt à accepter

## Les responsabilités du ministre de l'approvisionnement

M. Ghannam parla à son tour. Il déclara que l'approvisionnement du pays n'est pas en maïs doit passer devant toute autre considération.

«Les ministères qui se sont succédés au pouvoir sont responsables, dit-il, des affaires de la farine dont souffre en ce moment le peuple. Le ministre actuel de l'Approvisionnement qui devait réparer les erreurs passées, a commis les mêmes fautes.»

«Le gouvernement a autorisé l'exportation d'importantes quantités de céréales. Il a négligé d'importer le blé et le maïs nécessaires au ravitaillement du pays lorsque cette importation était aisée.»

M. Ghannam cita les chiffres des exportations durant les années 1939, 1940 et 1941. Il rappela qu'en novembre 1941, les exportations de blé avaient atteint 25.795.542 kilos. En 1939, 41.822 kilos de farine ont été expédiés à l'étranger, en 1940, 851.570 kilos et en 1941, un million 200.104 kilos.

Les exportations du maïs se sont chiffrées en 1939 à 16.910 kilos, en 1940 à 154.990 kilos et en 1941 à 911.357 kilos.

«Par ailleurs, les autorités militaires britanniques se sont engagées à ne pas s'approvisionner en bétail égyptien.»

«Enfin, le gouvernement a pris d'heureuses initiatives afin d'intensifier l'élevage des animaux de basse-cour, d'augmenter les salles d'incubation des oeufs et de développer l'industrie de la pêche en peuplant le Nil, les rivières, les canaux, les étangs, etc., avec les produits de ses stations de pisciculture.»

Le ministre conclut, en déclarant qu'il était prêt à accepter qu'il était prêt à accepter

## Universitaires égyptiens en croisière

Des nouvelles nous parviennent du groupe d'universitaires égyptiens, étudiants à la Faculté de Commerce, actuellement en croisière en Palestine, Syrie et Irak.

Avant de partir le 27 décembre, ce beau voyage que sont en train de faire ces jeunes gens prendra fin le 10 janvier.

Il est organisé par l'agence de voyages bien connue: The Services Passenger Agency (Flt. Lt. T.H. Jolley, M.R.E., R.A.F., Rtd).

## POUR PARER A LA CRISE

### 20.000 livres de monnaie de billon envoyées à Alexandrie

La crise, de la monnaie de billon a refait son apparition à Alexandrie.

Pour prévenir une aggravation de la situation, le ministère des Finances a expédié hier à Alexandrie, une somme de vingt mille livres en piécettes de bronze et de nickel.

Deux fonctionnaires du ministère se sont rendus spécialement à Alexandrie pour contrôler la répartition de la petite monnaie.

D'autre part le taux du bronze dans la frappe des nouvelles pièces sera modifié.

La nouvelle monnaie de bronze sera composée de 95,5 pour cent de cuivre, 3 pour cent d'étain et 1,5 pour cent de zinc.

# L'affaire Aziz el Masri pacha subit un nouveau renvoi

## Le Conseil de guerre fixera plus tard une date pour la reprise des débats

Le Conseil de guerre s'est réuni hier matin pour poursuivre l'examen de l'affaire Aziz El Masri pacha.

L'affaire Aziz El Masri pacha. Le tribunal présidé par S.E. le lewa Abdel Hamid Hafez pacha, ouvrit l'audience à 9 h. 30 a.m.

L'ancien chef d'état-major de l'armée paraissait légèrement amaigri.

Le président déclara que le tribunal avait pris connaissance des conclusions de la défense. Toutefois la décision du conseil de guerre doit être soumise au préalable à l'officier qui a ordonné sa formation avant d'être rendue publique.

Vu l'absence de S.E. le férih Ibrahim Attalah pacha, cette décision est ajournée jusqu'à son retour.

Le Conseil de guerre aborda ensuite la question de la mise en liberté provisoire d'Aziz El Masri pacha. Comme l'examen de certains documents est nécessaire, le tribunal décida d'ajourner sa décision et de fixer plus tard une date pour la reprise des débats.

Les avocats de la défense repréent la plaidoirie en faveur d'une mise en liberté provisoire de l'ancien chef d'état-major de l'armée.

La défense rappela les lois militaires de 1884 et de 1893. Les avocats en rapprochèrent les textes.

Ils demandèrent au tribunal en vertu de laquelle des deux lois Aziz El Masri pacha sera jugé.

«Aziz El Masri pacha a été arrêté et mis en prison sans mandat d'arrêt officiel. On se trouve, dirent-ils l'ordre officiel qui a autorisé l'incarcération de notre client?»

Le conseiller légal du Conseil de guerre répondit aux questions de la défense.

M. Fathi Radwan, un des avocats d'Aziz El Masri insista sur la nécessité de libérer provisoirement son client.

Il rappela surtout la santé défectueuse d'Aziz El Masri qui a perdu 14 kilos en prison.

Le Conseil de guerre, dit-il, est plus enclin à discuter de la formule de la mise en liberté que de son opportunité.

Je prie, ajouta-t-il, le Président de hâter sa décision à ce sujet surtout que le conseiller légal n'a pu produire aucun document justifiant l'arrestation du prévenu.

M. Fathi Radwan demanda si le dossier était complet.

Sur la réponse évasive du conseiller légal, il demanda l'annexion au dossier de tous les documents qui pourraient se trouver auprès du ministère de la Défense Nationale ou ailleurs.

Le Conseil de guerre discuta avec le conseiller légal et les avocats de la défense plusieurs points relatifs à la constitution légale du Conseil de guerre.

La séance fut levée vers 11 heures a.m. et reprise à 11 h. 30 a.m.

M. Hamed el Nahel fit un historique du code militaire qui n'est qu'une succession de lois promulguées à des époques différentes.

Le Conseil discuta longuement les détails avec M. Hamed el Nahel.

Finalement l'audience fut levée vers midi et demi.

Comme nous l'avons dit, le président se réserve de fixer plus tard une date pour la reprise des débats.

## ORDONNANCE MILITAIRE

### Zones interdites dans la région du Sinaï

Le gouverneur militaire de la zone des frontières vient de prendre une ordonnance militaire interdisant la circulation, ou la résidence dans la région située entre la voie ferrée de Palestine prolongée jusqu'à la presqu'île du Sinaï et dans celle qui s'étend sur 50 kilomètres au sud de cette voie, à partir d'un point distant de 14 kilomètres à l'est de la station de Roumante et courant parallèlement à la voie ferrée jusqu'aux confins des frontières égyptiennes à Rafah.

Son exemplé des restrictions précitées les populations nomades, les propriétaires fonciers ou de palmerais lesquels devront obtenir cependant un permis spécial d'habitation; les fonctionnaires du Gouvernement égyptien et le personnel de l'administration des chemins de fer de Palestine; les ouvriers au service de l'armée britannique.

Toute contravention à l'ordre précité sera punie d'un emprisonnement ne dépassant pas trois mois et d'une amende n'excédant pas 10 livres ou l'une de ces deux peines seulement.

Faites-vous votre devoir-



**ENVERS CEUX QUI FONT LE LEUR?**

**DONNEZ SANS COMPTER**




**WAR FUND**  
FOR WELFARE OF FORCES

Toute la gamme des produits de beauté.

Brochure gratuite avec instruction et mode d'emploi sur demande.

Le CAIRE - Téléphone 43104.  
Port-Said - Téléphone 2113.



**FRAÎCHEUR PURETÉ**

du savon

**LAURIOL**

AUX HUILES D'OLIVE ET DE LAURIER



English House Tailoring

LE CAIRE 6, r. Kasr-el-Nil Tél. 47114

ALEXANDRIE 25, r. Chérif Pacha Tél. 24097

**BERNARD Tailor**

GRAND ARRIVAGE DES MEILLEURES ETOFFES ANGLAISES DESSINS EXCLUSIFS - Coupe impeccable

**Bonneterie et chemiserie de Luxe**

Manteaux de Luxe et Raglans Imperméables British Made

PROFITEZ-EN DES A PRESENT

—ET POUR CAUSE—  
R.C. 33556

UNE GRANDE COLLECTION d'objets d'art, paravents chinois, bronzes et porcelaines est actuellement exposée

chez



**India**

37, RUE KASR-EL-NIL - LE CAIRE

TOUTE HEURE

UNE TASSE DE

**BON THÉ**

Pour du bon thé: INDES - CEYLAN et JAVA-SUMATRA





Où aller ce soir?

Cinéma

ROYAL

Du lundi 5 au dimanche 11 Jan.



CAPTAIN CAUTION

VICTOR MATURE - LOUISE PLATT - LEO CARRILLO - BRUCE CABOT

R.C.C. 210

METROPOLE

Du mardi 6 au lundi 12 Jan.



ILONA MASSEY in NEW WINE

ALAN CURTIS - BINNIE BARNES

R.C.C. 134

DIANA

3ème SEMAINE Du lundi 5 au dimanche 11 Jan.



DOWN ARGENTINE WAY

TECHNICOLOR

DON AMECHE BETTY GRABLE CARMEN MIRANDA CHARLOTTE GREENWOOD

R.C.C. 1374

ROXY

Du dim. 4 au mercredi 7 Jan.



Deanna DURBIN Spring Parade

Robert CUMMINGS - Mischa AUER

R.C.C. 106

MIAMI

Du lundi 5 au dimanche 11 Jan.



Adventure in Washington

GENEVY MARSHALL - BRUCE GENE REYNOLDS

SPECTACLES

Cinéma

LES PREMIERES

"Tom, Dick and Harry"

Jane - Ginger Rogers - est une délicieuse téléphoniste qui rêve à l'amour et aux millions...

Cherchant le gros lot, Jane prend ensuite Dick, un mécanicien qui ramenait une voiture de luxe...

Que va-t-elle faire maintenant avec ses trois fiancés? Elle doit choisir Jane fait un rêve...

Le troisième concours d'athlétisme vient de se terminer. Il se déroulait avant-hier, dimanche...

Il faut espérer que la température de dimanche prochain sera plus clémente que celle d'avant-hier...

Quant aux résultats nous sommes convaincus qu'ils seront relativement meilleurs...

Ainsi, des sprinters comme Valsson, le Sud-Africain, Jonathan, Kyrilazi, Jubaud, ou Aruzi qui se distinguaient dimanche...

Dans les lancers, la participation des athlètes de la Garde Royale - absents par suite d'une erreur de jugement...

Il est regrettable, enfin, que le prochain programme ne porte pas une course de longue distance réservée aux as...

Voici enfin le programme du IVe concours de dimanche prochain:

2 h. 45 : Saut en longueur, cat. B. 3 h. 00 : Lanc. du Poids, cat. A. 3 h. 00 : 110 m. haies, cat. A.

FOOTBALL National v. British Forces

Le «Xis» britannique qui vient d'effectuer une tournée très réussie en Turquie...

POT O'GOLD

Nous apprenons de source sûre qu'une troisième réunion d'une envergure supérieure...

Rien que des champions seront vus en action au cours de cette soirée destinée à faucher date dans nos annales.

Nous y reviendrons.

Paulette Goddard et James Stewart sont les vedettes de ce film tourné par James Roosevelt.

A NIGHT IN LISBON



Madeleine Carroll et Fred MacMurray sont les vedettes de ce nouveau film.

LES SPORTS

ATHLETISME

Déjà le IVème Concours!

Le troisième concours d'athlétisme vient de se terminer. Il se déroulait avant-hier, dimanche...

Il faut espérer que la température de dimanche prochain sera plus clémente que celle d'avant-hier...

Quant aux résultats nous sommes convaincus qu'ils seront relativement meilleurs...

Ainsi, des sprinters comme Valsson, le Sud-Africain, Jonathan, Kyrilazi, Jubaud, ou Aruzi qui se distinguaient dimanche...

Dans les lancers, la participation des athlètes de la Garde Royale - absents par suite d'une erreur de jugement...

Il est regrettable, enfin, que le prochain programme ne porte pas une course de longue distance réservée aux as...

FOOTBALL National v. British Forces

Le «Xis» britannique qui vient d'effectuer une tournée très réussie en Turquie...

POT O'GOLD

Nous apprenons de source sûre qu'une troisième réunion d'une envergure supérieure...

Rien que des champions seront vus en action au cours de cette soirée destinée à faucher date dans nos annales.

Nous y reviendrons.

Paulette Goddard et James Stewart sont les vedettes de ce film tourné par James Roosevelt.

Où aller ce soir?

Cinéma

METRO

Du jeudi 7 au mercredi 11 Jan.



THE MORTAL STORM

MARGARET SULLAVAN - STEWART ROBERTS - FRANK YOUNG - MORGAN

METROTONE NEWS

STUDIO MISR

Du lundi 5 au dimanche 11 Jan.



GINGER ROGERS in TOM, DICK and HARRY

GEORGE MURPHY - MARSHAL - MEREDITH

R.C.C. 2874

KURSAAL

2ème SEMAINE Du lundi 5 au dimanche 11 Jan.



Le fiancé d'Istanbul

Joussef WAHBY Rakieh IBRAHIM

R.C.C. 26274

LUX

Du mercredi 31 déc au mardi 6 Jan.



Little Nellie Kelly

Judy Garland

GEORGE MURPHY - WINNINGER

R.C.C. 26274

Au Cairo Yacht Club

SAMEDI

"Lake" Class: 1. Farran et Isaac 50'28"; 3. Shread et Clod hand 51'28"; 4. Le et Todd 52'37".

"Nile" A: 19. Brat et Solly 53'36"; 24. Peter Hobbs et Paul Hobbs 55'07"; 20. Forester Walker et S. Rout; 55'36"; 4. Evans et Solo retirés;

"Nile" B: 27. Smeardon et Burd 58'05"; 21. Gordon et Evans 48'27"; 15. Mehar et Club hand 49'39"; 13. H-neman et Miss Spnk. 52'30"; 23. Donovan et Solo 52'32"; 5. Smeardon et Strouts retirés.

DIMANCHE

"Lake" Class: 3. Shread et Solo 45'58"; 5. Forester Walker et Mrs. F. Walker 46'13".

"Nile" A: 19. Solly et Club hand 44'46"; 9. Whetstone et Mrs Whetstone 49'24"; 27. Farran, et Solo, dis. qualifiés.

"Nile" B: 20. Coleman et Solo 45'15"; 4. T. Gordon et Evans 48'27"; 15. Mehar et Club hand 49'39"; 13. H-neman et Miss Spnk. 52'30"; 23. Donovan et Solo 52'32"; 5. Smeardon et Strouts retirés.

Music-Halls

SALON PAVLOVA

NEGRIIA & ALEX TANSOURI DINAH LEE chanteuse de jazz "THE SPIRITS" attraction romantique NITSA discuseuse d'ethiopienne GINA chanteuse et danseuse Marcelle Soud danses exotiques dans un style CLARE LEE danseuse fantaisiste Pina Vera danseuse d'ethiopienne FIFI et AIDA danseuses fantaisistes Samira Mohamed, Mimi et Léa le trio oriental Dimanche Matinée à 8 h. R.C.C. 1941

CASINO OPERA

PLACE IBRAHIM PACHA Tél. 49856 TOUS LES SOIRS DE 8 h. 30 A 12 h. 30

MUSIC-HALL CABARET

Grand succès de Badia ET DE SA TROUPE DANS UN RICHE PROGRAMME DE REVUES SKETCHES, DANSES ET CHANSONS

RESTAURANT

R.C.C. 42930

MOGADOR

Tous les soirs PROGRAMME D'ATTRACTION ET VARIETES

R.C.C. 44794

THE DOLLS

48, Mal ka Farida - Tél. 40116

MUSIC-HALL - CABARET RESTAURANT DE PREMIER ORDRE

Succes triomphal de la troupe d'attractions

avec le concours de ANTONIO ALCARAZ et ISABELLITA

TRIO ZANOWSKY PRINCESSE TABOURY BERYL-MARILLA etc., etc.

METROPOLITAN

GRILL ROOM BAR PROVENÇAL

"DUG-OUT" Salle climatisée

L'orchestre des "Dug-Out Ramblers" et attractions

Restauran

KURSAAL

TOUS LES SOIRS

CONCERT & DANSE

AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

R.C.C. 102

REVUE DE LA PRESSE

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

Le roi et les fellahs

La revanche

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux

La revanche des provinciaux



LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 6 janvier 1942
FONDS D'ETAT
Dette Unifiée 4 o/o (Quantité...)

Table with columns for bank names (Banques et Sociétés de Crédit) and their respective values.

Table with columns for water companies (Sociétés des Eaux) and their values.

Table with columns for transport and canal companies (Sociétés de Transports et Canaux) and their values.

Table with columns for hotels (Sociétés d'Hotels) and their values.

Table with columns for various companies (Sociétés Diverses) and their values.

Table with columns for real estate companies (Sociétés Immobilières) and their values.

Table with columns for industrial and other companies (Sociétés Industrielles et Diverses) and their values.

Table with columns for various companies (Sociétés Diverses) and their values.

AVIS. — A l'occasion de la Noël... Le Marché des Valeurs sera fermé demain, mercredi 7 cr.

LE CHANGE A LONDRES

Table showing exchange rates for various currencies (British, French, etc.) as of January 5, 1942.

A LA BOURSE DE LONDRES

Table showing market data for London, including bond prices and other financial indicators.

LES COTONS A L'ETRANGER

Table showing cotton market data from various international locations.

Table showing market data for Montreal and New York.

Table showing market data for New Orleans and other locations.

LA GUERRE DANS LE PACIFIQUE

Les forces du général Mac Arthur infligent une sévère défaite aux Japonais au nord de MANILLE

Washington 5 (REUTER). — Le texte d'un communiqué du Département de la Guerre, publié aujourd'hui, est ainsi conçu: «Une attaque japonaise contre les troupes américaines et philippines au nord-ouest de Manille, déclenchée dimanche, a été repoussée avec de lourdes pertes pour l'ennemi. On estime qu'au moins 700 soldats ennemis ont été tués. Au cours de cette attaque nos pertes ont été relativement légères. Cela représente l'un des plus grands revers subis par les envahisseurs japonais depuis le début de la guerre. Le succès suivi par les Japonais dans l'invasion de Luzon, visait à l'écrasement des défenseurs surclassés en nombre, entre deux forces d'invasion opérant comme des pinces à partir du nord et du sud. La pince japonaise s'était formée, mais les troupes américaines et philippines ne se trouvaient pas entre ses branches. En cela, la stratégie japonaise avait échoué, nécessitant l'attaque de front d'hier qui échoua également. «Les attaques aériennes ennemies contre l'île fortifiée de Corregidor furent renouvelées, dimanche, par la quatrième jour consécutif. 52 bombardiers japonais participèrent à l'attaque qui se poursuivit trois heures durant. Les dégâts matériels et les victimes ont été légers. Nos batteries anti-aériennes abattirent 48 bombardiers japonais. Quatre autres furent touchés, mais les rapports de leur destruction ne sont pas confirmés. «Il n'y a rien à signaler sur les autres zones.»

Un petit navire américain repousse victorieusement une violente attaque aérienne ennemie

Le navire américain «Heron», un petit tender d'hydravions, alors qu'il était engagé dans une action contre des avions ennemis pendant une période de sept heures, reçut un coup direct d'une bombe et fut manqué trois fois de près. Le «Heron» fut attaqué par un groupe de dix avions ennemis quadrimoteurs, auxquels s'ajoutèrent cinq bombardiers bimoteurs. 46 bombes de 50 kilos furent jetées par les avions ennemis et trois torpilles furent également lancées en direction du bateau américain. Grâce à une manœuvre très adroite, le navire résista courageusement à ces terribles épreuves et détruisit un quadrimoteur ennemi, en endommageant gravement au moins un autre, et probablement plusieurs autres.

L'évacuation de l'hôpital naval

«Selon des informations parvenues maintenant», rapporte un communiqué, on s'est assuré que les patients et le personnel de l'hôpital naval de Canacao, près de Cavite, ont été évacués sur Manille avant l'occupation de cette ville par l'ennemi.»

Prochaine offensive anglo-chinoise à travers le Thailand?

Chungking, 6. — Une offensive prochaine dans le Thailand, par les forces britanniques et chinoises, est maintenue considérée comme une possibilité. L'importance militaire d'une telle action ne saurait être exagérée. Ses répercussions politiques auront également une grande portée. Tous les amis et partisans des démocraties, au Thailand et en Indochine, prendront courage et rendront le travail dans l'administration de ces deux pays presque impossible.

Des aviateurs australiens combattent en Chine

En attendant, on apprend de sources autorisées à Canberra que des aviateurs australiens combattent en Chine, dans les rangs de la force aérienne internationale, et qu'ils ont récemment donné une excellente preuve de leur valeur. Ces aviateurs combattent auparavant sur un autre théâtre d'opérations et s'entraînent volontiers pour combattre contre les Japonais.

La stratégie chinoise

En dépit des revers actuels dans le Pacifique, les informations venant de Chungking et d'autres parties de la Chine justifient une sérieuse confiance.

Sur une voie ferrée près de Paris

Vichy 5. — Le corps d'Yves Paringaux, chef du Cabinet de M. Pierre Pucheu, ministre de l'Intérieur, a été découvert aujourd'hui sur la voie de chemin de fer, près de la station de Flambouh-Gouhaix, entre Melun et Troyes, dans le département de Seine-et-Marne, au sud-est de Paris. On ne possède pas encore des détails sur les circonstances dans lesquelles Paringaux trouva la mort; on sait seulement qu'il rentrait d'un voyage privé à Troyes. On croit qu'il se rendait d'un assassinat, mais une enquête est en cours pour établir les circonstances.

On trouve le corps déshiqueté du chef du Cabinet de M. PUCHEUX ministre de l'Intérieur de Vichy

Vichy 5. — Le corps d'Yves Paringaux, chef du Cabinet de M. Pierre Pucheu, ministre de l'Intérieur, a été découvert aujourd'hui sur la voie de chemin de fer, près de la station de Flambouh-Gouhaix, entre Melun et Troyes, dans le département de Seine-et-Marne, au sud-est de Paris. On ne possède pas encore des détails sur les circonstances dans lesquelles Paringaux trouva la mort; on sait seulement qu'il rentrait d'un voyage privé à Troyes. On croit qu'il se rendait d'un assassinat, mais une enquête est en cours pour établir les circonstances.

Les tirages de loteries

Table listing lottery draws for various societies, including numbers and prizes.

CHIFFRES INDEX DES PRIX DES MATIERES PREMIERES

Table showing price indices for various raw materials.

Métaux précieux

Table showing prices for various precious metals.

TIR AUX PIGEONS

Table showing pigeon shooting results and prize lists.

PETITES ANNONCES

DEMANDES D'EMPLOI P.T. 30
AUTRES RUBRIQUES, P.T. 75
Pour 3 insertions consécutives de 4 lignes chaque. Pour chaque ligne supplémentaire: P.T. 10

ON DEMANDE professeurs de la théorie et la pratique de la radio. Ecrire en donnant détails à "Pro-fesseur", B.P. 465, Le Caire.

ON DEMANDE bon placier articles manufactures, ferreux, produits chimiques. Ecrire en donnant références à B.P. 1122, Le Caire. (No. 2437)

ON DEMANDE aide-comptable (teneur de livres) ayant longue expérience, connaissant le français et, si possible, l'anglais. Débutants s'abstenir. Offres écrites à la main à faire à: "M.M." B.P. 465 Le Caire. (No. 2438)

ON DEMANDE aide-comptable connaissant dactylographie, correspondance anglaise et française. S'adresser: B.P. 555, Le Caire. (No. 2438)

DAME secrétaire à domicile, possédant excellentes références est demandée. Se présenter à la Mission Militaire Française en Egypte, 8, rue Lazouli (Garden City). (No. 2438)

ON DEMANDE steno-dactylo capable. Ecrire en indiquant capacités, références et prétentions, à "H.D." B.P. 356 Le Caire (No. 2438)

STENO-DACTYLO rapide, connaissant l'anglais, demandé. Ecrire à: "Expérimentée", B.P. 465, Le Caire. (No. 2438-B)

DACTYLO travaillant de bureau demandé par importante Société. Ecrire en joignant copie certifiée à: "Dactylo", B.P. 465, Le Caire. (No. 2438-A)

FABRIQUE de fromage de mande boit technique sachant fabriquer fromages à croûtes dures. Ecrire à: "Sue Import-Export", B.P. 688, Le Caire, ou téléph. au No. 51186. (No. 2438)

ON DEMANDE ouvriers et apprentis pour lingerie. S'adresser chez Mme LINDA, 23, rue Madagabour, Le Caire. (No. 2438)

NURSE européenne est demandée pour bébé un an. Ecrire à: Clavus, B.P. 125, Alexandrie. (No. 2437)

ON DEMANDE pour Zamaiek ménagère pour entretenir petit appartement, 1 personne pendant matins. Cuisine française simple. Bonnes références indispensables. Ecrire: M. C.Z., B.P. 465, Le Caire. (No. 2437)

AVOCAT âgé de 35 ans, grande expérience, connaissant également l'arabe et possédant des notions d'anglais, cherche situation dans secrétariat ou de placement contentieux. Ecrire à: "Avocat", B.P. 465, Le Caire. (No. 2438)

AIDE-PHARMACIEN ne, actif, expérimenté, cherche place dans pharmacie importante. Ecrire: "Pharmacien", B.P. 465, Le Caire. (No. 2437)

NURSE expérimentée, 35 ans, parlant arabe, français, allemand, cherche emploi. S'occuperait, de préférence, de certificats. Ecrire à: "N.G.E.", B.P. 465, Le Caire. (No. 2437)

JEUNE INSTITUTRICE connaissant l'anglais, donne leçons de français d'allemand et d'arabe. Méthode rapide. Conditions très avantageuses. S'adresser: 15, rue Antikhana apt. No. 32. (No. 2437)

VILLA quartier résidentiel, Héliopolis, 8 pièces principales, confort, garage, à louer du 1er mars. Renseignements: Téléphone No. 51988. (No. 2437)

BELLE CHAMBRE meublée à louer à personne seule. Eau chaude, tout près stations tramway, autobus. A visiter entre 3 et 4 heures de l'après-midi. Zamaiek, 32, rue Gabalaya, apt. 10. (No. 2436)

ON DEMANDE appartement, 2 pièces et hall, sit. centrale, immeuble moderne, offre bon de sortie. Ecrire: "M.M." B.P. 465, Le Caire. (No. 2437)

A LOUER dans immeuble neuf, 5 chambres et dépendances. S'adresser entre 1 h. et 3 h. p.m. à rue Bahgat pacha, appartement 6. Zamaiek. (No. 2434)

ON DEMANDE appartement meublé de 2 chambres ou chambre avec cuisine indépendante, quartier central. Ecrire: "Central", B.P. 465, Le Caire. (No. 2435)

A LOUER meublé, appartement comprenant trois chambres à coucher, salle à manger, salle de bains, cuisine, etc. Position centrale. Pour tous renseignements, écrire: "Location", B.P. 465, Le Caire. (No. 1009)

A LOUER appartement 4 chambres, sommairement meublé, tél., chauffage central. S'adresser: Tél. No. 55058. (No. 2437)

A LOUER deux appartements meublés en ville. S'adresser: E. Blau, 14 rue Adly pacha, Tél. No. 55205. (No. 2434)

ON DEMANDE appartement 2-3 pièces, bien meublées, salle de bain, téléphone. Offres au Shepheard's, chambre 178. (No. 2435)

JOLIES CHAMBRES confortables à louer, pour couples, de 15. Pension S'adresser 26, rue Kasr el Nil, 2ème étage. (No. 2436)

BARCLAY'S BANK (DOMINION COLONIAL AND OVERSEAS) RUE KASH-EL-NIL - LE CAIRE et dans toute l'Egypte

Pour les COMPTES D'ÉPARGNE DES VERSEMENTS A PARTIR DE P.T. 20 SONT ACCEPTÉS DES INTERETS CREDITEURS SONT ALLOUES Des retraits jusqu'à L.E. 5 peuvent s'effectuer sans préavis

ADMINISTRATION GENERALE DES BIENS SEQUESTRES ITALIENS

AVIS DE VENTE d'Automobiles et Motocyclettes des meilleures marques. Samedi 10 janvier 1942, à 10 heures a.m. au Garage ESPERIA, 135 Rue Tera El Boulakieh, Choubrah.

1) Auto Ford app. à M. Osvaldo Gammino. 2) Auto Fiat app. à M. Radani Io. 3) Auto Packard app. à M. G. Lazzarini. 4) Auto Plymouth app. à M. Francesco Grande. 5) Auto Fiat app. à M. Pietro Grande. 6) Auto Rockné app. à M. Michel Lomolino. 7) Auto Salsom app. à M. Michel Scogliarini. 8) Auto Fiat app. à M. Nunzio Di Dornio. 9) Auto Fiat app. à M. Crocchio Xavia. 10) Auto Lincoln Zephyr app. à M. Francesco Marino. 11) Auto Fiat app. à M. Luigi Maresca. 12) Auto Adler app. à M. Enrico Lombardi. 13) Auto Ford app. à M. Vito Lino. 14) Auto Lancia app. à M. Antonio Pintore. 15) Auto Dodge app. à M. Riccardo Lassio. 16) Auto Packard app. à M. Michel Lubrano. 17) Auto Peugeot app. à M. Gaetano Dell'Erba. 18) Auto Buick app. à M. Mario Giovannini. 19) Auto Studebaker app. à M. Louis Michel Lubrano. 20) Auto Fiat app. à M. Sevlho Di Lernia. 21) Auto Fiat app. à M. Alberto Furlani. 22) Auto Fiat app. à M. Domenico Schiavo. 23) Auto Buick app. à M. Umberto Feorella. 24) Motocyclette N.S.U. app. à M. Bruno d'Angelo. Visite: Vendredi 9 janvier 1942. Livraison immédiate. Vente au comptant. 5 pour cent droits de criée. Le Commissaire Priseur: ALY HOSNI

COMPTOIR DES CEMENTS SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TONRAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY Bureaux à Alexandrie 10, RUE DE LA POSTE B.P. 397. Téléph. 2157

GIMENT PORTLAND ARTIFICIEL garanti conforme aux "BRITISH STANDARD SPECIFICATIONS for PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux Spécifications du Gouvernement Egyptien. "SUPERCRETE" ciment à haute résistance et à durcissement rapide "SEAWATER CEMENT" Ciment Portland Artificiel spécialement fabriqué pour travaux exposés à l'attaque des eaux de mer et des eaux salées. PRODUCTION ANNUELLE: 600.000 tonnes

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID reçoit sans frais les souscriptions à l'EMPRUNT 4 1/2 % du GOUVERNEMENT EGYPTIEN pour le financement de la récolte cotonnière de 1941 4 1/2 % net de tout impôt - remboursable en 5 ans

BARCLAY'S BANK (DOMINION COLONIAL AND OVERSEAS) RUE KASH-EL-NIL - LE CAIRE et dans toute l'Egypte

Pour les COMPTES D'ÉPARGNE DES VERSEMENTS A PARTIR DE P.T. 20 SONT ACCEPTÉS DES INTERETS CREDITEURS SONT ALLOUES Des retraits jusqu'à L.E. 5 peuvent s'effectuer sans préavis

JOLIES CHAMBRES confortables à louer, pour couples, de 15. Pension S'adresser 26, rue Kasr el Nil, 2ème étage. (No. 2436)

AVIS DE VENTE d'Automobiles et Motocyclettes des meilleures marques. Samedi 10 janvier 1942, à 10 heures a.m. au Garage ESPERIA, 135 Rue Tera El Boulakieh, Choubrah.

1) Auto Ford app. à M. Osvaldo Gammino. 2) Auto Fiat app. à M. Radani Io. 3) Auto Packard app. à M. G. Lazzarini. 4) Auto Plymouth app. à M. Francesco Grande. 5) Auto Fiat app. à M. Pietro Grande. 6) Auto Rockné app. à M. Michel Lomolino. 7) Auto Salsom app. à M. Michel Scogliarini. 8) Auto Fiat app. à M. Nunzio Di Dornio. 9) Auto Fiat app. à M. Crocchio Xavia. 10) Auto Lincoln Zephyr app. à M. Francesco Marino. 11) Auto Fiat app. à M. Luigi Maresca. 12) Auto Adler app. à M. Enrico Lombardi. 13) Auto Ford app. à M. Vito Lino. 14) Auto Lancia app. à M. Antonio Pintore. 15) Auto Dodge app. à M. Riccardo Lassio. 16) Auto Packard app. à M. Michel Lubrano. 17) Auto Peugeot app. à M. Gaetano Dell'Erba. 18) Auto Buick app. à M. Mario Giovannini. 19) Auto Studebaker app. à M. Louis Michel Lubrano. 20) Auto Fiat app. à M. Sevlho Di Lernia. 21) Auto Fiat app. à M. Alberto Furlani. 22) Auto Fiat app. à M. Domenico Schiavo. 23) Auto Buick app. à M. Umberto Feorella. 24) Motocyclette N.S.U. app. à M. Bruno d'Angelo. Visite: Vendredi 9 janvier 1942. Livraison immédiate. Vente au comptant. 5 pour cent droits de criée. Le Commissaire Priseur: ALY HOSNI

COMPTOIR DES CEMENTS SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TONRAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY Bureaux à Alexandrie 10, RUE DE LA POSTE B.P. 397. Téléph. 2157

GIMENT PORTLAND ARTIFICIEL garanti conforme aux "BRITISH STANDARD SPECIFICATIONS for PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux Spécifications du Gouvernement Egyptien. "SUPERCRETE" ciment à haute résistance et à durcissement rapide "SEAWATER CEMENT" Ciment Portland Artificiel spécialement fabriqué pour travaux exposés à l'attaque des eaux de mer et des eaux salées. PRODUCTION ANNUELLE: 600.000 tonnes

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID reçoit sans frais les souscriptions à l'EMPRUNT 4 1/2 % du GOUVERNEMENT EGYPTIEN pour le financement de la récolte cotonnière de 1941 4 1/2 % net de tout impôt - remboursable en 5 ans

BARCLAY'S BANK (DOMINION COLONIAL AND OVERSEAS) RUE KASH-EL-NIL - LE CAIRE et dans toute l'Egypte

Pour les COMPTES D'ÉPARGNE DES VERSEMENTS A PARTIR DE P.T. 20 SONT ACCEPTÉS DES INTERETS CREDITEURS SONT ALLOUES Des retraits jusqu'à L.E. 5 peuvent s'effectuer sans préavis

JOLIES CHAMBRES confortables à louer, pour couples, de 15. Pension S'adresser 26, rue Kasr el Nil, 2ème étage. (No. 2436)

AVIS DE VENTE d'Automobiles et Motocyclettes des meilleures marques. Samedi 10 janvier 1942, à 10 heures a.m. au Garage ESPERIA, 135 Rue Tera El Boulakieh, Choubrah.

1) Auto Ford app. à M. Osvaldo Gammino. 2) Auto Fiat app. à M. Radani Io. 3) Auto Packard app. à M. G. Lazzarini. 4) Auto Plymouth app. à M. Francesco Grande. 5) Auto Fiat app. à M. Pietro Grande. 6) Auto Rockné app. à M. Michel Lomolino. 7) Auto Salsom app. à M. Michel Scogliarini. 8) Auto Fiat app. à M. Nunzio Di Dornio. 9) Auto Fiat app. à M. Crocchio Xavia. 10) Auto Lincoln Zephyr app. à M. Francesco Marino. 11) Auto Fiat app. à M. Luigi Maresca. 12) Auto Adler app. à M. Enrico Lombardi. 13) Auto Ford app. à M. Vito Lino. 14) Auto Lancia app. à M. Antonio Pintore. 15) Auto Dodge app. à M. Riccardo Lassio. 16) Auto Packard app. à M. Michel Lubrano. 17) Auto Peugeot app. à M. Gaetano Dell'Erba. 18) Auto Buick app. à M. Mario Giovannini. 19) Auto Studebaker app. à M. Louis Michel Lubrano. 20) Auto Fiat app. à M. Sevlho Di Lernia. 21) Auto Fiat app. à M. Alberto Furlani. 22) Auto Fiat app. à M. Domenico Schiavo. 23) Auto Buick app. à M. Umberto Feorella. 24) Motocyclette N.S.U. app. à M. Bruno d'Angelo. Visite: Vendredi 9 janvier 1942. Livraison immédiate. Vente au comptant. 5 pour cent droits de criée. Le Commissaire Priseur: ALY HOSNI

COMPTOIR DES CEMENTS SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TONRAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY Bureaux à Alexandrie 10, RUE DE LA POSTE B.P. 397. Téléph. 2157

GIMENT PORTLAND ARTIFICIEL garanti conforme aux "BRITISH STANDARD SPECIFICATIONS for PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux Spécifications du Gouvernement Egyptien. "SUPERCRETE" ciment à haute résistance et à durcissement rapide "SEAWATER CEMENT" Ciment Portland Artificiel spécialement fabriqué pour travaux exposés à l'attaque des eaux de mer et des eaux salées. PRODUCTION ANNUELLE: 600.000 tonnes

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID reçoit sans frais les souscriptions à l'EMPRUNT 4 1/2 % du GOUVERNEMENT EGYPTIEN pour le financement de la récolte cotonnière de 1941 4 1/2 % net de tout impôt - remboursable en 5 ans

BARCLAY'S BANK (DOMINION COLONIAL AND OVERSEAS) RUE KASH-EL-NIL - LE CAIRE et dans toute l'Egypte

Pour les COMPTES D'ÉPARGNE DES VERSEMENTS A PARTIR DE P.T. 20 SONT ACCEPTÉS DES INTERETS CREDITEURS SONT ALLOUES Des retraits jusqu'à L.E. 5 peuvent s'effectuer sans préavis

JOLIES CHAMBRES confortables à louer, pour couples, de 15. Pension S'adresser 26, rue Kasr el Nil, 2ème étage. (No. 2436)

AVIS DE VENTE d'Automobiles et Motocyclettes des meilleures marques. Samedi 10 janvier 1942, à 10 heures a.m. au Garage ESPERIA, 135 Rue Tera El Boulakieh, Choubrah.

1) Auto Ford app. à M. Osvaldo Gammino. 2) Auto Fiat app. à M. Radani Io. 3) Auto Packard app. à M. G. Lazzarini. 4) Auto Plymouth app. à M. Francesco Grande. 5) Auto Fiat app. à M. Pietro Grande. 6) Auto Rockné app. à M. Michel Lomolino. 7) Auto Salsom app. à M. Michel Scogliarini. 8) Auto Fiat app. à M. Nunzio Di Dornio. 9) Auto Fiat app. à M. Crocchio Xavia. 10) Auto Lincoln Zephyr app. à M. Francesco Marino. 11) Auto Fiat app. à M. Luigi Maresca. 12) Auto Adler app. à M. Enrico Lombardi. 13) Auto Ford app. à M. Vito Lino. 14) Auto Lancia app. à M. Antonio Pintore. 15) Auto Dodge app. à M. Riccardo Lassio. 16) Auto Packard app. à M. Michel Lubrano. 17) Auto Peugeot app. à M. Gaetano Dell'Erba. 18) Auto Buick app. à M. Mario Giovannini. 19) Auto Studebaker app. à M. Louis Michel Lubrano. 20) Auto Fiat app. à M. Sevlho Di Lernia. 21) Auto Fiat app. à M. Alberto Furlani. 22) Auto Fiat app. à M. Domenico Schiavo. 23) Auto Buick app. à M. Umberto Feorella. 24) Motocyclette N.S.U. app. à M. Bruno d'Angelo. Visite: Vendredi 9 janvier 1942. Livraison immédiate. Vente au comptant. 5 pour cent droits de criée. Le Commissaire Priseur: ALY HOSNI

COMPTOIR DES CEMENTS SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TONRAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY Bureaux à Alexandrie 10, RUE DE LA POSTE B.P. 397. Téléph. 2157

GIMENT PORTLAND ARTIFICIEL garanti conforme aux "BRITISH STANDARD SPECIFICATIONS for PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux Spécifications du Gouvernement Egyptien. "SUPERCRETE" ciment à haute résistance et à durcissement rapide "SEAWATER CEMENT" Ciment Portland Artificiel spécialement fabriqué pour travaux exposés à l'attaque des eaux de mer et des eaux salées. PRODUCTION ANNUELLE: 600.000 tonnes

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID reçoit sans frais les souscriptions à l'EMPRUNT 4 1/2 % du GOUVERNEMENT EGYPTIEN pour le financement de la récolte cotonnière de 1941 4 1/2 % net de tout impôt - remboursable en 5 ans

BARCLAY'S BANK (DOMINION COLONIAL AND OVERSEAS) RUE KASH-EL-NIL - LE CAIRE et dans toute l'Egypte

Pour les COMPTES D'ÉPARGNE DES VERSEMENTS A PARTIR DE P.T. 20 SONT ACCEPTÉS DES INTERETS CREDITEURS SONT ALLOUES Des retraits jusqu'à L.E. 5 peuvent s'effectuer sans préavis

JOLIES CHAMBRES confortables à louer, pour couples, de 15. Pension S'adresser 26, rue Kasr el Nil, 2ème étage. (No. 2436)

AVIS DE VENTE d'Automobiles et Motocyclettes des meilleures marques. Samedi 10 janvier 1942, à 10 heures a.m. au Garage ESPERIA, 135 Rue Tera El Boulakieh, Choubrah.

1) Auto Ford app. à M. Osvaldo Gammino. 2) Auto Fiat app. à M. Radani Io. 3) Auto Packard app. à M. G. Lazzarini. 4) Auto Plymouth app. à M. Francesco Grande. 5) Auto Fiat app. à M. Pietro Grande. 6) Auto Rockné app. à M. Michel Lomolino. 7) Auto Salsom app. à M. Michel Scogliarini. 8) Auto Fiat app. à M. Nunzio Di Dornio. 9) Auto Fiat app. à M. Crocchio Xavia. 10) Auto Lincoln Zephyr app. à M. Francesco Marino. 11) Auto Fiat app. à M. Luigi Maresca. 12) Auto Adler app. à M. Enrico Lombardi. 13) Auto Ford app. à M. Vito Lino. 14) Auto Lancia app. à M. Antonio Pintore. 15) Auto Dodge app. à M. Riccardo Lassio. 16) Auto Packard app. à M. Michel Lubrano. 17) Auto Peugeot app. à M. Gaetano Dell'Erba. 18) Auto Buick app. à M. Mario Giovannini. 19) Auto Studebaker app. à M. Louis Michel Lubrano. 20) Auto Fiat app. à M. Sevlho Di Lernia. 21) Auto Fiat app. à M. Alberto Furlani. 22) Auto Fiat app. à M. Domenico Schiavo. 23) Auto Buick app. à M. Umberto Feorella. 24) Motocyclette N.S.U. app. à M. Bruno d'Angelo. Visite: Vendredi 9 janvier 1942. Livraison immédiate. Vente au comptant. 5 pour cent droits de criée. Le Commissaire Priseur: ALY HOSNI

COMPTOIR DES CEMENTS SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TONRAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY Bureaux à Alexandrie 10, RUE DE LA POSTE B.P. 397. Téléph. 2157

GIMENT PORTLAND ARTIFICIEL garanti conforme aux "BRITISH STANDARD SPECIFICATIONS for PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux Spécifications du Gouvernement Egyptien. "SUPERCRETE" ciment à haute résistance et à durcissement rapide "SEAWATER CEMENT" Ciment Portland Artificiel spécialement fabriqué pour travaux exposés à l'attaque des eaux de mer et des eaux salées. PRODUCTION ANNUELLE: 600.000 tonnes

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS ALEXANDRIE - LE CAIRE - PORT-SAID reçoit sans frais les souscriptions à l'EMPRUNT 4 1/2 % du GOUVERNEMENT EGYPTIEN pour le financement de la récolte cotonnière de 1941 4 1/2 % net de tout impôt - remboursable en 5 ans

BARCLAY'S BANK (DOMINION COLONIAL AND OVERSEAS) RUE KASH-EL-NIL - LE CAIRE et dans toute l'Egypte

Pour les COMPTES D'ÉPARGNE DES VERSEMENTS A PARTIR DE P.T. 20 SONT ACCEPTÉS DES INTERETS CREDITEURS SONT ALLOUES Des retraits jusqu'à L.E. 5 peuvent s'effectuer sans préavis

JOLIES CHAMBRES confortables à louer, pour couples, de 15. Pension S'adresser 26, rue Kasr el Nil, 2ème étage. (No. 2436)

AVIS DE VENTE d'Automobiles et Motocyclettes des meilleures marques. Samedi 10 janvier 1942, à 10 heures a.m. au Garage ESPERIA, 135 Rue Tera El Boulakieh, Choubrah.

1) Auto Ford app. à M. Osvaldo Gammino. 2) Auto Fiat app. à M. Radani Io. 3) Auto Packard app. à M. G. Lazzarini. 4) Auto Plymouth app. à M. Francesco Grande. 5) Auto Fiat app. à M. Pietro Grande. 6) Auto Rockné app. à M. Michel Lomolino. 7) Auto Salsom app. à M. Michel Scogliarini. 8) Auto Fiat app. à M. Nunzio Di Dornio. 9) Auto Fiat app. à M. Crocchio Xavia. 10) Auto Lincoln Zephyr app. à M. Francesco Marino. 11) Auto Fiat app. à M. Luigi Maresca. 12) Auto Adler app. à M. Enrico Lombardi. 13) Auto Ford app. à M. Vito Lino. 14) Auto Lancia app. à M. Antonio Pintore. 15) Auto Dodge app. à M. Riccardo Lassio. 16) Auto Packard app. à M. Michel Lubrano. 17) Auto Peugeot app. à M. Gaetano Dell'Erba. 18) Auto Buick app. à M. Mario Giovannini. 19) Auto Studebaker app. à M. Louis Michel Lubrano. 20) Auto Fiat app. à M. Sevlho Di Lernia. 21) Auto Fiat app. à M. Alberto Furlani. 22) Auto Fiat app. à M. Domenico Schiavo. 23) Auto Buick app. à M. Umberto Feorella. 24) Motocyclette N.S.U. app. à M. Bruno d'Angelo. Visite: Vendredi 9 janvier 1942. Livraison immédiate. Vente au comptant. 5 pour cent droits de criée. Le Commissaire Priseur: ALY HOSNI

COMPTOIR DES CEMENTS SOCIÉTÉ ÉGYPTIENNE DE CIMENT PORTLAND TONRAH & HELWAN PORTLAND CEMENT COMPANY Bureaux à Alexandrie 10, RUE DE LA POSTE B.P. 397. Téléph. 2157

GIMENT PORTLAND ARTIFICIEL garanti conforme aux "BRITISH STANDARD SPECIFICATIONS for PORTLAND CEMENT" ainsi qu'aux Spécifications du Gouvernement Egyptien. "SUPERCRETE" ciment



# LA GUERRE EN RUSSIE

(SUITE DE LA PAGE 1)

## Plus d'offensive pour Hitler de paix possible

Koubichev, 6 (A.F.I.). — La déléation signée à Washington par 28 nations parmi lesquelles l'U.R.S.S., qui s'engageait à ne pas signer de paix séparée, coupe court à toute offensive nouvelle de paix comme celle que certains milieux diplomatiques lui s'attendaient à voir déclencher par les Allemands au début de ce mois.

On avait dans ces milieux des raisons de supposer qu'après leur échec devant Moscou, les Allemands chercheraient d'une manière ou d'une autre à échapper aux conséquences devenant chaque jour plus désastreuses pour eux de leur campagne orientale.

Les Allemands ayant échoué dans leurs desseins de crejeter les Russes au delà de l'Oural se contenteraient maintenant fort bien de l'Ukraine, de la Biélorussie et des pays Baltes, si seulement on voulait bien consentir à leur laisser ces territoires. Un tel compromis qui équivaudrait à un suicide pour les Russes, car il permettrait aux Allemands de préparer une nouvelle agression après avoir détruit leurs autres adversaires, ne serait guère acceptable que pour un pays dont la puissance militaire serait pratiquement détruite et l'esprit de résistance aboli. Ce n'est nullement le cas. La retraite allemande de Moscou qui s'accroît chaque jour montre que les Allemands sont forcés de s'en aller sous la pression des forces russes. Sans doute les Allemands

compriment plusieurs fautes d'ordre général, avant ce qu'on dit: «Les yeux plus gros que le ventre croyant pouvoir avaler sans dommage une proie aussi énorme que l'U.R.S.S.»

Sans doute, ils ont compté à tort sur des soulèvements contre le régime, comme Napoléon compta à tort sur l'insurrection des paysans que ses troupes pillaient et maltraitaient comme les Allemands le font actuellement pour les Kolchostens.

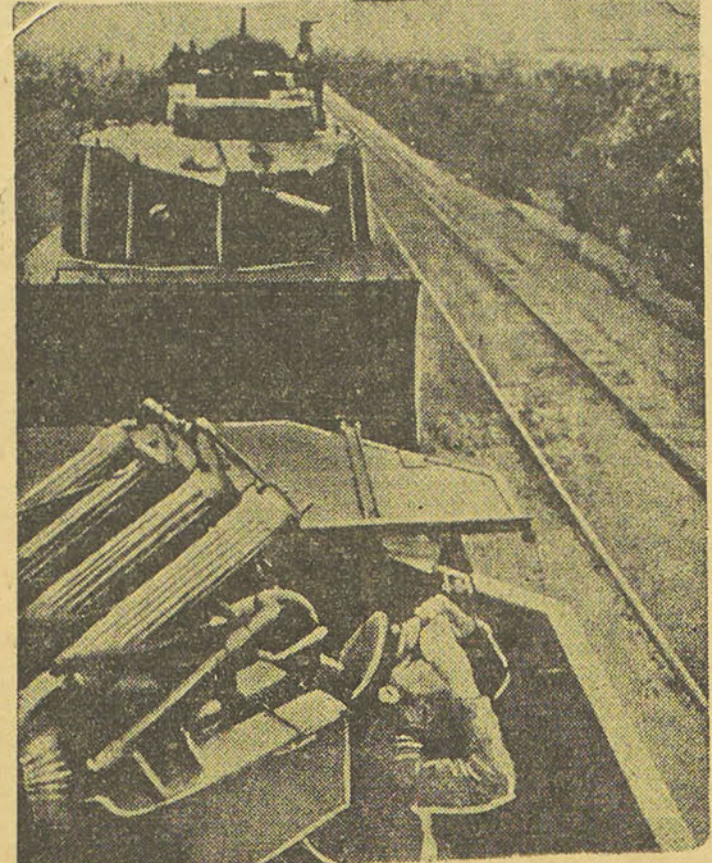
## L'effet dévastateur des tanks russes

L'effet dévastateur produit par les tanks lourds russes sur le moral des armées nazies en retraite a été admis à la radio de Berlin par un correspondant allemand attaché à une batterie de canons anti-tanks.

Le correspondant a déclaré: «Ce qui a mis nos nerfs à bout, ce fut l'apparition inattendue de ces monstres. Notre batterie est au repos après plusieurs journées de combats interrompus. Soudain nous entendons le bruit des chenilles. Nous approchons un tank. Nous tirons sur lui, mais le monstre continue à avancer sans s'inquiéter de notre tir. Il arrive sur les abris de l'infanterie, écrasant tout sur son passage. Maintenant, il est déjà derrière nous, 25 mètres plus loin. Au diable ce brouillard. D'autres tanks se dirigent sur nous. Nous avons été pris complètement par surprise. Nous devons abandonner notre position et battre en retraite.»

## Le communiqué russe

Le communiqué soviétique du soir annonce: «Le 5 janvier, nos troupes dans un certain nombre de secteurs du front ont continué à avancer. Il y avait des combats acharnés à l'ennemi. Elles ont occupé un certain



Les Russes continuent, comme dans l'autre guerre, à faire un grand usage des tanks blindés, véritables cuirassés du rail dont on voit un ci-dessus.

nombre de localités habitées. Les Allemands ont essuyé de grosses pertes tant en hommes qu'en matériel.

«Le 4 janvier, 4 avions allemands ont été détruits. Nos pertes se sont élevées à 11 appareils.» (A.I.A., REUTER et A.F.I.)

# IMPORTATIONS D'OUTRE-MER

(SUITE DE LA PAGE 1)

Le sentiment des milieux économiques compétents est, il faut le dire, d'un optimisme très mitigé. Ils appréhendent pour l'année en cours un rétrécissement graduel du volume des importations, de sorte que les détenteurs de stocks sont «durs à la détente», ainsi qu'il s'exprime un de nos cibles interlocuteurs. La hausse des produits importés ne pourra pas être enrégulée si les conditions présentes devaient se maintenir. Or, la priorité absolue due aux transports de guerre de même que la mobilisation intégrale des grandes industries anglaises et américaines font prévoir que jusqu'à la victoire définitive les conditions actuelles risquent fort d'empêcher au lieu de s'améliorer.

Ces perspectives imposent donc au gouvernement le souci de trouver sur place les substituts de produits étrangers qui manquent et manquent de plus en plus à l'avenir. Les produits chimiques par exemple qui servent de base à l'industrie locale peuvent être en partie remplacés par la chimie égyptienne à condition qu'on crée une organisation sérieuse et bien outillée. Les pièces de rechange de machines industrielles et autres, qu'il est impossible de faire venir du dehors, devraient également pouvoir être fondées en Egypte.

Le problème est complexe, on le voit, mais si les organismes officiels compétents le veulent, il sera possible de maintenir en Egypte le standard de vie qui lui est propre. De leur côté, on le sait assez, les autorités britanniques font tout leur possible pour faciliter la tâche du gouvernement égyptien.

## 440 personnes arrêtées par la police hongroise

Rome, 6 (A.F.I.). — On mande de Budapest que la police hongroise a arrêté 440 communistes, parmi lesquels 259 juifs.

# LES PATRIOTES FRANÇAIS EXERCENT LEUR VENGEANCE

## La série d'attentats contre les nazis et leurs amis compromet la "collaboration"

(SUITE DE LA PAGE 1)

Le «Daily Herald» écrit: «Les Anglais ne peuvent, en toute conscience, inviter leurs alliés enchaînés à tuer leurs géoliers ni à un car nous savons que les représailles seraient terribles. Il n'est pas facile de se réjouir de la mort d'un Allemand, quand on sait que 50 Français innocents peuvent être fusillés en représailles.»

chy, est due à la malveillance plutôt qu'à un accident. «Il semble incroyable qu'un homme comme M. Paringaux, qui est dans la force de l'âge, ait pu tomber d'un train et mourir de la sorte, a déclaré la radio. «Il y a naturellement des rumeurs diverses au sujet de cette mort mystérieuse. M. Paringaux a joué un rôle important en tant qu'un des collaborateurs les plus intimes du maréchal Pétain.»

parmi les Judéo-Communistes, mais parmi eux responsables des sabotages dans les relations entre les occupants et la population civile. Il n'est pas impossible qu'un troisième groupe de 100 otages soit exécuté à Dijon.

(REUTER et A.F.I.)

## Un Quisling de première classe

Le «Daily Mail» écrit: «Puceux est parmi les Quislings de 1ère classe qui recevront un jour leur juste châtiment. Les forces de la liberté en France ne seront jamais étouffées par le terrorisme ni par les menaces de la Radio, sous contrôle allemand. Les demandes de Pétain à ses compatriotes pour faire montre de modération, et la mansuétude de la part des Allemands ne pourront jamais arrêter la «guerrilla» française. L'espoir restait chez tous les peuples conquis au fur et à mesure que les Russes avançaient.»

## Couvre-feu à Paris

Le général von Stuepnagel a, comme on le sait, ordonné la fermeture de tous les établissements publics après 17 h. à la suite d'une attaque à Paris.

Suivant l'Agence Transocéan, un nouvel attentat à la bombe a été perpétré à Paris samedi soir par des inconnus jetant un engin dans un restaurant fréquenté par des Allemands.

## Les relations franco-allemandes sont très tendues

## Les nazis couvrent de reproches le maréchal Pétain

Frontière allemande, 5. — Les informations de Berlin indiquent que les relations franco-allemandes sont critiques. Les reproches au maréchal Pétain sont suivis de suggestions nombreuses que «la patience allemande est à bout». Les nouvelles de Vichy sont sévèrement censurées.

(A.F.I.)

## Une manifestation au Quartier Latin réprimée à coups de mitrailleuse

D'autre part, diverses informations qui commencent à parvenir en Amérique de Paris, confirment que des troubles graves auraient éclaté à Paris.

## L'improbable accident

Le poste de radio d'Oslo, sous contrôle allemand, a insinué la nuit dernière que la mort de M. Yves Paringaux, chef de Cabinet du ministre de l'Intérieur de Vi-

## L'effort colossal de l'Amérique

New-York, 5 (A.I.A.). — La production de la «Republic Aviation Corporation» au cours du dernier trimestre s'est accrue de 700 o/o par rapport à la production du premier trimestre de 1941.

Des plans ont été mis au point pour la conversion rapide de l'industrie automobile américaine — qui va passer à partir du 1er février la production civile en une production massive d'armes et d'équipement. Une commande de 5.000.000.000 de dollars a été passée aujourd'hui.

## KLEIST ET LIST LIMOGES ?

Stockholm, 6 (A.I.A.). — Au moment où le maréchal Timochenko reprend son offensive contre les Allemands dans le sud, on apprend que le général von Kleist et le maréchal List ont tous deux été relevés de leurs commandements par Hitler.

On dit que von Kleist a été transféré à cause de sa défaite à Rostov, et que Timochenko poursuit maintenant, et List à cause de son échec à supprimer les guerrillas serbes.

# LES ITALIENS ÉVACUENT SOLOUM et battent en retraite vers HALFAYA

Londres, le 5. — Des observateurs bien informés, commentant un rapport italien suivant lequel le reste de Soloum avait été évacué, dans la zone de la frontière libyenne, déclarent à Londres aujourd'hui qu'après la chute de Bardia, une telle mesure serait naturelle de la part des Italiens. La configuration du terrain leur permet de défendre plus facilement la zone de Halfaya, s'ils se retirent de cette partie de Soloum qu'ils détiennent. Les forces du général Rommel autour de Jedabia sont en train, probablement, de se retrancher partout où elles ont des approvisionnements et des dépôts.

Le «Sunday Times» écrit d'autre part, que dans le port de Sfax, sur la côte sud-est de la Tunisie, du matériel de guerre fut accumulé dans le but d'aider le général Rommel en Tripolitaine. du fait que les ports de Misurata et Tripoli sont inutilisables en raison des attaques de la R.A.F.

## 30° A ANKARA

Dix personnes sont mortes de froid à Istanbul

Istanbul, 5. — (A.I.A.). — La Turquie souffre de son plus rigoureux hiver depuis 25 ans. Un mètre de neige a interrompu aujourd'hui la circulation des tramways et du trafic en général.

## Du matériel de guerre pour les Allemands en Tunisie?

Il ajoute que les commerçants indigènes et français dans les ports tunisiens font des affaires d'or depuis que les missions d'achat germano-italiennes, qui disposent de francs provenant de l'indemnité d'occupation, paient des prix exorbitants pour tout service rendu.

(REUTER et A.F.I.)

## L'avenir du Canal de Suez

## Deviendra-t-il une société anglaise ?

Londres, le 4. (S.S. Ahrum) — La Cité se demande ce qu'il y a derrière le fait que M. T. Harrison-Hughes a démissionné du ministère du transport de guerre pour reprendre ses occupations privées, dit le correspondant financier du «Sunday Express».

M. Harrison-Hughes n'est pas seulement un armateur riche, mais il possède d'importants intérêts dans la Compagnie du Canal de Suez. Il est d'ailleurs le vice-président du Conseil de Londres du Canal de Suez. On croit que les affaires compliquées de la Compagnie du Canal prendront tout son temps.

## UN MOUVEMENT GEANT DES ITALIENS LIBRES

New York, le 6 (A.I.A.). — Les organisations italiennes antifascistes de l'hémisphère occidental mettent au point leurs plans pour un mouvement géant des Italiens Libres.

Les dirigeants de la Société Mazzini en Amérique, ont déjà annoncé qu'il n'attendent que l'approbation du gouvernement américain pour commencer à recruter un contingent italien libéré.

Le lieutenant-colonel Rando Faciardi avocat italien, journaliste et soldat, qui commandait la Brigade Garibaldi au cours de la guerre civile espagnole, est en train de réunir aux Etats-Unis les groupes italo-américains opposés au régime de Mussolini.

Une action commune a été mise sur pied par la Société Mazzini et les organisations italiennes libres de l'Argentine, de l'Uruguay du Chili et du Brésil. Le Comte Francesco Frola, ancien ministre des Affaires étrangères d'Italie, a reçu des organisations italiennes libres d'Uruguay un message portant 2.500 signatures demandant «une action libre pour effacer de l'Italie la honte du fascisme.»

# LA GUERRE DANS LE PACIFIQUE

(SUITE DE LA PAGE 5)

## Après l'unification des forces alliées du Pacifique

Londres, le 5 (B.O.P.). — La nomination de Sir Archibald Wavell au commandement suprême des forces américaines, britanniques, hollandaises et des Dominions dans le sud-ouest du Pacifique, est unanimement accueillie avec satisfaction en Grande-Bretagne.

Le «Manchester Guardian» écrit: «Le général Wavell a été placé au commandement suprême des forces terrestres, maritimes et aériennes de l'Empire, des Etats-Unis et des Indes Néerlandaises dans la zone du sud du Pacifique qui comprend la Malaisie, les Indes Néerlandaises et les Philippines.

## LA GUERRE EN MALAISE

## LES JAPONAIS TENTENT DE DÉLOGER LES ANGLAIS DE LA ZONE DE PERAK

Singapour, le 6. — Le communiqué déclare que l'activité japonaise se développe dans la zone de Kuala Selangor avec le but apparent de forcer les troupes britanniques à reculer de leurs positions actuelles sur le front de Perak. Nouveaux débarquements.

On annonce, d'autre part, que les Japonais ont opéré de nouveaux débarquements sur la côte ouest de la Malaisie, à l'embouchure des rivières Perak et Bernan, selon une source autorisée à Londres. Les forces qui ont débarqué ne sont pas, croit-on, importantes, mais la menace au flanc gauche britannique persiste.

## Les Anglais prennent position à Bidor

Ainsi qu'on s'y attendait, les troupes britanniques en direction du sud d'Ipoh ont été retirées. On croit que leurs nouvelles positions ont été établies au sud de Bidor, où la route du terrain de débarquement des Japonais dans le bas Perak se rencontre avec la route principale allant du nord au sud. Bidor est à près de 70 milles au nord de Kuala Lumpur.

## Des combats acharnés

Les Japonais poursuivent de près la retraite britannique. Leurs troupes terrestres font un grand effort pour forcer le rythme de la retraite, mais les Britanniques sont en train de livrer des combats acharnés d'arrière garde.

## Les opérations aériennes

Il y a des indices que la situation dans les airs s'améliore. De Birmanie, des appareils britanniques et américains ont effectué de nouveaux raids considérables sur le Thailand. Le long de la côte occidentale de Malaisie, la R.A.F. a bombardé et mitraillé les navires japonais qui tentaient, croit-on, de renforcer leurs troupes débarquées. A Selangor un appareil ennemi fut descendu.

## AUX ETATS-UNIS

## Le "prêt et bail" étendu à la Tchécoslovaquie

Washington, 6 (A.F.I.). — Le Président Roosevelt a décidé que l'aide du «prêt et bail» sera étendue au gouvernement provisoire tchécoslovaque.

## APRES LA GRANDE ALLIANCE

## POUR UNE UNION CONSTITUTIONNELLE DES PEUPLES ANGLLO-SAXONS

New-York, 6 (A.I.A.). — Des membres influents du gouvernement américain présentent le président Roosevelt de prendre des mesures immédiates en vue d'aboutir à l'unification constitutionnelle des Etats-Unis et de Grande-Bretagne, selon une information du «Boston Monitor».

Les promoteurs de cette idée sont convaincus qu'une réalisation immédiate est le seul moyen pratique d'assurer la mise à l'abri mutuelle des deux pays d'une autre guerre mondiale.

Il soutiennent que l'initiative devrait être prise maintenant plutôt que dans un certain délai, de sorte que l'unité nécessaire à la victoire constitue la base de l'unité qu'ils estiment essentielle pour assurer la paix future et la liberté universelle.

Bien que ce mouvement n'ait jusqu'ici aucun statut formel, on a présenté à la Maison Blanche, porte la signature de M. Owen Roberts, membre de la Cour Suprême de Justice, ainsi que d'autres personnalités très en vue.

La note dominante de cette pétition réside dans la requête tendant à ce que le Président présente au Congrès un programme pour la formation d'une union puissante des peuples libres pour gagner la guerre et la paix.

R.C. Cairo 7374 Tél. 58391

CINEMA

# Metropole

La GLORIEUSE VEDETTE de "BALALAIKA" dans un NOUVEAU TRIOMPHE MUSICAL!

UNITED ARTISTS présente

Dans sa radieuse beauté FRANZ SCHUBERT puisait l'inspiration de sa musique géniale que le monde applaudit aujourd'hui!

Glona Massey DANS "NEW WINE"

ALAN CURTIS · BINNIE BARNES ALBERT BASSERMAN · John Qualen

Chaque jour trois représentations à 3 h. 15, 6 h. 30 & 9 h 30 p.m. Vendredi & Dimanche matinée à 10 h. 30 a.m. à prix réduits

WAR PICTORIAL NEWS

International MOVIE TONE NEWS Arrivé par avion

## Le professeur Naroo

Haji Sadq Naroo, le célèbre chiromancien hindou dont la science est très appréciée en Egypte. Actuellement, c'est le meilleur moment de le consulter pour l'année 1942.

Pour consultation, de préférence, rendez-vous, en téléphonant au No. 49114, s'adresser au No. 3 de la rue Falak (Mouira) ou à l'hôtel Continental-Savoy. Prière de retenir ces adresses.

## Représentation Générale pour "STAR" CUBES DE BOUILLON

à confier, pour l'Egypte, à Maison d'Alimentation en gros, sérieuse et bien introduite. Lettres détaillées avec références à adresser à: Dr. Jacobius & Dr. Koffler Fabrique de produits alimentaires Jaffa - Tel-Aviv (Palestine) B.P. 1373

